

Eduskunta
Suuri valiokunta

Komission vuotuinen toimintastrategia 2005

Ohessa lähetetään eduskunnalle perustuslain 97§:n mukaisesti "Komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle – Toimintastrategia vuodeksi 2005" suomeksi ja ruotsiksi sekä siitä laadittu perusmuistio.

EU-asioiden valtiosihteeri

Antti Peltomäki

LIITTEET 3 kpl

Käsittelyvaihe ja käsittelyn tarkoitus:

Komissio julkaisi 25.2.2004 tiedonannon toimintastrategiasta vuodelle 2005 (Annual Policy Strategy 2005). Komissio esitteli tiedonannon Coreperissa 3.3. ja yleisten asiain ja ulkosuhteiden neuvosto käsittelee sitä kevään aikana.

Asiakirjat:

KOM(2004) 133 lopullinen

Käsittelijä(t):

VNEUS, Kaisa Männistö, p. 160 22192

Suomen kanta/ohje:

Suomi pitää komission toimintastrategian painopisteitä (kilpailukyky ja koheesio; turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus sekä ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus) yleisesti ottaen hyvinä. Suomi pitää tärkeänä komission esille nostamaa toiminnallista tavoitetta laajentuneen unionin toimintakyvyn varmistamisesta. Erityisesti neuvoston toiminnan tehostamiseen tulisi kiinnittää huomioita asiasta hyväksytyjen linjausten mukaisesti.

Seuraavassa Suomen näkemyksiä komission asettamista painopisteistä ja niihin liittyvistä aloitteista:

1. Kilpailukyky ja koheesio:

Suomi tukee komission tavoitetta kilpailukyvyn parantamisesta, huomioiden samalla kestävän kehityksen kaikki osa-alueet. Vuonna 2005 tehtävä Lissabonin strategian välitarkastelu on tässä yhteydessä keskeinen.

Suomi pitää tärkeänä myös EU:n kestävän kehityksen strategian uudelleentarkastelua ja korostaa, että jäsenvaltioiden ja muiden tahojen kuulemiselle on varattava riittävästi aikaa.

Esitettyjen tavoitteiden osalta Suomi pitää palveluja koskevaa direktiiviehdotusta tärkeänä ja kokonaisuutena oikeansuuntaisena. Hanke edellyttää perusteellista valmistelua.

Komission vuoden 2005 keskeisiin aloitteisiin tulisi sisällyttää myös ympäristöteknologiaa koskevan toimintasuunnitelman (ETAP) edistäminen.

Suomi pitää tärkeänä kuudennen ympäristöohjelman aihekohtaisten strategioiden edistämistä. Strategiat tulisi määritellä kunkin aihepiirin vaatimusten mukaisesti, kuitenkin niin, että ne kaikki sisältäisivät tavoitteet, keinot ja päämäärät.

2. Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus

Suomi tukee Tampereella sovitun ohjelman loppuunsaattamista ja jatkotyön käynnistämistä vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen vahvistamiseksi.

Aloitteena mainitaan Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) muuttaminen unionin elimeksi. Tätä kysymystä koskevat keskustelut on kuitenkin sovittu vasta aloitettavaksi vuonna 2005 laadittavan raportin pohjalta.

Aloitteisiin tulisi lisätä toimenpiteet eurooppalaisen tietoturvastrategian valmistelemiseksi.

3. Ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus

Suomi pitää hyvänä unionin lähialueiden ja naapuruuspolitiikan ottamista ulkosuhdetoiminnan prioriteetiksi. Suomi korostaa valmisteilla olevan uuden naapuruusinstrumentin merkitystä. Myös tätä edeltävien naapuruusohjelmien (2004-2006) tehokkaaseen käynnistymiseen tulee panostaa.

Suomi pitää tärkeänä EU:n ja Venäjän vuoropuhelun kehittämistä. PCA-sopimuksen käyttöä tulee tehostaa tässä. Ympäristökysymykset tulisi ottaa mukaan viidenneksi yhteistyöalueeksi. Vaihtoehtoisesti ympäristökysymyksiä voitaisiin käsitellä pysyvän kumppanuusneuvoston (PPC) puitteissa.

Suomi katsoo, että myös EU:n aktiivinen rooli kansainvälisessä ilmastopolitiikassa tulisi ottaa huomioon osana tavoitetta unionin laajemmasta globaalista vastuusta. Myös terveyteen liittyvät kysymykset tulisi huomioida tässä yhteydessä.

WTO-neuvotteluiden Dohan kierros tulisi sisällyttää vuoden 2005 prioriteetteihin. Myös transatlanttiset suhteet tulisi lisätä ulkoisen toiminnan painopisteisiin.

4. Aloitteiden laajennettu vaikutusten arviointi

Komission vuonna 2002 julkaisemassa paremman sääntelyn toimintasuunnitelmassa toimenpiteet kattavat valmisteilla olevan lainsäädännön vaikutusten arvioinnin, komission kuulemismenettelyn parantamisen, eri lainsäädäntöinstrumenttien käytön valinnan ja olemassa olevan lainsäädännön yksinkertaistamisen.

Suomi katsoo, että koska komission lainsäädännön yksinkertaistamisohjelma on myös tärkeä osa parempaa sääntelyä tulisi sekin sisällyttää komission toimintastrategiaan vaikutusarviointien lisäksi.

Pääasiallinen sisältö:

Komissio julkaisi 25.2.2004 tiedonannon toimintastrategiasta vuodelle 2005 (Annual Policy Strategy 2005). Komissio käy kevään aikana vuoropuhelua neuvoston ja parlamentin kanssa. Strategiaa käsitellään YAUNissa. Toimintastrategialla asetetaan puitteet vuoden 2005 talousarvioletuksen ja lainsäädäntö- ja työohjelman laatimiselle. Jatkotyössä tullaan ottamaan huomioon kevään 2004 Eurooppa-neuvoston linjaukset. Uusi 1.11.2004 aloittava komissio tulee hyväksymään lopullisen työohjelman. Tämän jälkeen se esitetään parlamentille ja neuvostolle joulukuussa.

Erityisesti seuraavan, komission vuoden 2006 toimintastrategian, käsittely on Suomen oman puheenjohtajuuskauden kannalta keskeinen. Sen pohjalta muokataan Itävallan ja Suomen puheenjohtajuuskausien ajalle komission työ- ja lainsäädäntöohjelma. Komissioon tulisi pyrkiä vaikuttamaan siten, että ohjelmaan sisältyisi Suomen pj-kauden prioriteettien kannalta keskeiset tavoitteet ja aloitteet vuodelle 2006.

Vuoden 2005 toimintastrategia

Komissio on toimintastrategiassaan määritellyt vuodelle 2005 kolme poliittista painopistettä. Ensiksi, tavoitteena on antaa talouskasvulle lisävauhtia, panostaen parempaan kilpailukykyyn ja koheesioon. Toiseksi, vakautta ja turvallisuutta koskeva tavoite säilytetään, ja pyritään parantamaan väestön turvallisuutta ja Euroopan kansalaisuuden toteutumista. Kolmantena painopisteenä on ulkoinen vastuu, unionin naapurit ja kumppanit. Komissio on määritellyt strategiassaan kaikkien prioriteettialueiden osalta keskeisimmät tavoitteet ja vuonna 2005 tehtävät toimenpiteet.

Poliittisten painopisteiden lisäksi komissio korostaa, että sillä on myös vuoden 2005 kannalta ratkaisevan tärkeä toiminnallinen painotus: laajentumisen onnistuminen ja Euroopan tulevaisuuden muovaaminen. Kyse on laajentuneen unionin moitteettoman toiminnan varmistamisesta ja kaikkien politiikan alojen ja sääntöjen täysimääräisestä soveltamisesta kaikissa jäsenvaltioissa.

1. Kilpailukyky ja koheesio

Kasvun kääntäminen nousuun on komission tärkein poliittinen tavoite. Tähän pyritään parantamalla kilpailukykyä ottaen samalla huomioon muut kestävän kehityksen osa-alueet. Makrotaloudellisen kehityksen vakaus, kasvua koskevan aloitteen täytäntöönpano ja Lissabonin strategiaan sisältyviin rakenteellisiin uudistuksiin pyrkiminen ovat keskeisiä.

Erityisesti komissio aikoo painottaa:

- 1) teollisuuspolitiikkaa sekä valmistus- että palveluteollisuuden osalta;
- 2) Euroopan ja sen tärkeimpien kumppaneiden välisen kuilun kaventamista tutkimukseen kohdistettujen toimien sekä osaamis- ja teknologiapäätösten kehittämisen osalta;
- 3) kuluttajien luottamuksen lujittamista rajat ylittävään liiketoimintaan ja sähköisen kaupankäyntiin, sekä
- 4) erojen kaventamiseen laajentuneessa unionissa, erityisesti koheesiopolitiikan keinoin.

2. Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus

Tampereen Eurooppa -neuvoston tavoitteeksi asettaman vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen toteuttamisessa käynnistyy vuonna 2005 toinen vaihe. Lisäksi EU:n tulisi aiempaa enemmän panostaa kansalaisten suojeluun yleiseurooppalaisilta riskeiltä, kuten luonnonkatastrofeilta, ympäristökriiseiltä ja tautiepidemioilta.

Vuoden 2005 tavoitteina on erityisesti:

- 1) vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen vahvistaminen, mikä edellyttää uusien säädösten antamista. Keskeisimpinä kysymyksinä ovat turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikka sekä järjestäytyneen rikollisuuden ja terrorismin vastainen toiminta;
- 2) kansalaisten suojelu luonto- ja ympäristökatastrofeilta edistämällä ja laajentamalla terveyteen ja ydinvoimaan liittyvää pelastuspalvelukapasiteettia sekä julkisten peruspalveluiden saatavuuden varmistaminen,
- 3) sellaisten aloitteiden edistäminen, joilla lähennetään unionia ja sen kansalaisia toisiinsa.

3. Ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus

Komissio aikoo panna täytäntöön EU:n uuden naapuruuspolitiikan ja edistää alueiden välistä yhteistyötä. Uuden politiikan kohteena ovat ne naapurimaat, jotka eivät valmistaudu EU:hun liittymiseen (pl. Länsi-Balkanin maat). Neuvostolle on tarkoitus esittää keväällä 2004 ehdotus, joka sisältää strategia-asiakirjan, maakohtaiset raportit, ehdotetut toimintasuunnitelmat ja luonnoksen uudeksi naapuruuspolitiikan välineeksi. Länsi-Balkanin maiden osalta vakautus- ja assosiaatioprosessi on edelleen politiikan kulmakivenä.

Komissio pyrkii ulkoisessa toiminnassaan saavuttamaan erityisesti seuraavat tavoitteet:

- 1) meneillään olevan laajentumisprosessin loppuunsaattamisen tukeminen, minkä jälkeen valmistellaan Romanian ja Bulgarian liittymistä yhteisöön. Vuonna 2004 tehtyjen päätösten mukaisesti komissio jatkaa lisäksi Turkin liittymistä valmistelevan strategian täytäntöönpanoa ja saattaa myös käynnistää aktiivisen neuvotteluvaiheen Kroatian kanssa;
- 2) aiempaa tärkeämmän roolin ottaminen kestävän kehityksen edistäjänä Euroopan kansainvälisten sitoumusten mukaisesti, mukaan luettuna vuosituhaten kehitystavoitteet, joita on tarpeen tarkistaa vuonna 2005.
- 3) ulkoisen toiminnan johdonmukaisuuden lisääminen käyttämällä kaikkia saatavilla olevia välineitä käyttäen. Tulevalla ulkoministerillä on tässä keskeinen asema.

4. Valittujen aloitteiden laajennettu vaikutustenarviointi

Komissio toteaa strategiassaan, että uuden vuonna 2003 käyttöön otetun vaikutustenarvioinnin käyttöä laajennetaan asteittain vuonna 2004. Tavoitteena on tehdä siitä vuonna 2005 yleinen käytäntö, jota sovelletaan tärkeimpiin poliittisia toimintalinjoja määritteleviin ja lainsäädäntöä edeltäviin asiakirjoihin sekä lainsäädäntöehdotuksiin, joilla on merkittäviä taloudellisia, sosiaalisia ja/tai ympäristövaikutuksia ja jotka mainitaan komission lainsäädäntö- ja työohjelmassa.

Kansallinen käsittely:

EU-asioiden komitea 31.3.2004



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 27. helmikuuta 2004 (02.03)
(OR. fr)**

6870/04

POLGEN 11

SAATE

Lähettiläjä: Euroopan komission pääsihteerin puolesta Patricia BUGNOT, johtaja

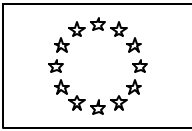
Saapunut: 26. helmikuuta 2004

Vastaanottaja: Javier SOLANA, pääsihteeri, korkea edustaja

Asia: Toimintastrategia vuodeksi 2005

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena komission asiakirja – KOM(2004) 133 lopull.

Liite: KOM(2004) 133 lopull.



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 25.2.2004
KOM(2004) 133 lopullinen

**KOMISSION TIEDONANTO
EUROOPAN PARLAMENTILLE JA NEUVOSTOLLE**

Toimintastrategia vuodeksi 2005

FI

ominaisuuden nimi.

FI

Virhe. Tuntematon asiakirjan

**KOMISSION TIEDONANTO
EUROOPAN PARLAMENTILLE JA NEUVOSTOLLE**

Toimintastrategia vuodeksi 2005

SISÄLLYSLUETTELO

1.	Johdanto.....	4
1.1.	Taustaa.....	4
1.2.	Vuoden 2005 erityispiirteet	4
2.	Unionin tila vuonna 2005	5
3.	Vuoden 2005 poliittiset painopisteet.....	6
3.1.	Kilpailukyky ja koheesio	6
3.2.	Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus	8
3.3.	Ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus	10
4.	Valittujen aloitteiden laajennettu vaikutustenarviointi.....	12
5.	Henkilöstö- ja taloudellisia resursseja koskeva kehys vuodeksi 2005	13
5.1.	Henkilöstöresurssit	13
5.1.1.	Laajentumisesta johtuva resurssien lisääminen	13
5.1.2.	Keskitettyyn henkilöstövarantoon osallistuminen.....	14
5.1.3.	Kolmen painopisteen käytettävissä oleva kokonaishenkilöstö	14
5.1.4.	Toimintojen eriyttämisestä vapautuvien resurssien uudelleenjako	15
5.1.5.	Pääosastojen asema ulkosuhteiden alalla.....	16
5.2.	Rahoitus	16
5.2.1.	Toiminnan painopisteiden rahoitusvaikutukset: ”Kilpailukyky ja koheesio”	20
5.2.2.	Toiminnan painopisteiden rahoitusvaikutukset: ”Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus”	21
5.2.3.	Toiminnan painopisteiden rahoitusvaikutukset: ”Ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus”	22
5.2.4.	Muut rahoitusvaikutukset	22

Johdanto

Taustaa

Vuotuinen toimintastrategia on ensimmäinen vaihe komission vuotuisella poliittisella kierroksella. Vuonna 2005 sen tavoitteet ovat seuraavat:

- määritetään vuoden 2005 toiminnan painopisteet
- yksilöidään toimintaehdotukset, jotka edistävät tavoitteiden toteuttamista
- päätetään talousarvion puitteista ja suuntaviivoista, jotta voidaan turvata tärkeimpiin aloitteisiin tarvittavat resurssit ja laatia rahoituksen ohjelmasuunnitelma.

Vuotuisessa toimintastrategiassa asetetaan puitteet talousarvio - ja lainsäädäntökierrosta varten.

Vuotuisen toimintastrategian hyväksymistä seuraavat vaiheet ovat alustavan talousarvioesityksen valmistelu ja toimielinten väliset keskustelut.

Koska vuonna 2004 olosuhteet ovat sikäli poikkeukselliset, että sekä lainsäädäntökausi että komission toimikausi päättyvät, jäsenneltyä vuoropuhelua varten on hyväksytty seuraavat järjestelyt:

- Jäsennelty vuoropuhelu koostuu tapaamisesta, joka järjestetään komission ja parlamentin valiokuntien puhemiehistön välillä huhtikuun aikana. Tapaaminen toteutetaan tavanomaisin menettelyin neuvoston kanssa, pysyvien edustajien komitean alaisuudessa.
- Jäsennellyn vuoropuhelun arviointi suoritetaan toisessa tapaamisessa syyskuussa. Neuvoston alalta arvioinnin tekee yleisten asioiden neuvosto voimassa olevien säännösten mukaisesti.
- Tältä pohjalta valmistellaan työohjelma, jonka uusi komissio hyväksyy kohta otettuaan vastaan tehtävänsä. Samalla se tarkastelee myös tässä päätöksessä määritettyjä painopisteitä ja suuntaviivoja. Tämän jälkeen työohjelma esitetään parlamentille ja neuvostolle joulukuun aikana.

Kierros muodostaa perustan komission pääosastojen ja osastojen toimintasuunnitelmien laatimiselle: ne siirtävät poliittiset painopisteet vuotta 2005 koskeviin hallintosuunnitelmiinsa. Vuotuisten hallintosuunnitelmien toteuttamisesta raportoidaan puolestaan vuotuisissa toimintakertomuksissa, joiden yhteenveto toimitetaan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle.

Vuoden 2005 erityispiirteet

Vuotta 2005 koskeva toimintastrategia on siinä mielessä poikkeuksellinen, että nykyinen komissio vahvistaa poliittisen ja talousarviota koskevan kehyksen, mutta seuraava komissio vastaa poliittisten painopisteiden täytäntöönpanosta vuonna 2005. Tämän lisäksi kyseinen kehys vahvistetaan syksyllä vastavalitun parlamentin toimikaudella.

On kuitenkin suotavaa taata komission vastuulla olevien politiikan alojen jatkuvuus ja johdonmukaisuus sekä varmistaa, että komissio täyttää institutionaaliset velvoitteensa. Tällaisena muutosten aikana strategisen suunnittelun ja ohjelmoinnin kierroksen, joka otettiin käyttöön sisäisen hallinnonuudistuksen yhteydessä ja jonka tarkoituksena on edistää parempaa hallintotapaa, on täytettävä tehtävänsä täysimääräisesti, koska sen avulla osaltaan varmistetaan jatkuvuus. Komissio on valmistellut tämän vuosittaista toimintastrategiaa koskevan päätöksen, jonka tavoitteet ovat seuraavat:

- varmistetaan tehtävien sujuva siirtyminen seuraavalle komissiolle valmistelemalla sille tilannearvio¹, takaamalla niiden toimien jatkuvuus, joihin on sitouduttu, sekä kiinnittämällä sen huomio alueisiin, joilla toiminnan on jatkuttava uuden komission otettua vastaan tehtävänsä marraskuussa 2004. Uusi komissio vahvistaa heti aloitettuaan nämä vuoden 2005 painopisteet ja ohjaa kehitystä seuraaviin vuosiin;
- valmistellaan seuraavan komission toimintaympäristöä, jotta se säilyttää mahdollisimman hyvin poliittisen ja talousarvioon liittyvän liikkumavaransa. Tässä mielessä vuoden 2005 toimintastrategia on erityisen tärkeä;
- varmistetaan johdonmukaisuus vuoden 2006 jälkeisissä rahoitusnäkymissä kaavailtuihin painopisteisiin nähden. Rahoitusnäkyviä koskevassa asiakirjaluonnoksessa esitetyt poliittisia osia aletaan itse asiassa panna täytäntöön ensi vuonna. Lisäksi on varmistettava johdonmukaisuus myös neuvoston vuosiksi 2004–2006 laatiman poliittisen ohjelman kanssa, joka hyväksyttiin viime joulukuussa.

Unionin tila vuonna 2005

Vuosi 2005 on uuden komission ensimmäinen vuosi ja samalla sen toimikauden poliittisen ohjelman täytäntöönpanon aloituskohta.

Vuosi 2005 on tärkeä myös siksi, että silloin viedään päätökseen tuleviin rahoitusnäkyymiin liittyvät toimenpiteet, myös rakennerahastojen seuraavaa sukupolvea koskevat lainsäädäntöehdotukset, jotka on annettava vuoden 2005 loppuun mennessä.

Vuosi 2005 on olennaisen tärkeä varmistettaessa hiljattain laajentuneen unionin asianmukainen toiminta, ja tämän tehtävän täyttämiseksi onkin annettava riittävät resurssit.

Vuosi 2005 saattaa osoittautua uuden perustamissopimuksen ratifiointiprosessin käännekohtaksi. On aiheellista valmistautua HKV:n tuloksena mahdollisesti syntyviin toimielimiä koskeviin ja poliittisiin muutoksiin.

Sisäisten politiikkojen osalta ja ottaen huomioon suunniteltujen kokousten suuri määrä on pantava merkille seuraavat seikat:

- Lissabonin strategian välitarkastelu, joka tarjoaa tilaisuuden tarkastella yksityiskohtaisesti yhteisön vuosiksi 2005–2010 laatiman politiikan taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä näkökohtia
- kestävän kehityksen strategian uudelleentarkastelu sellaisena kuin se suunniteltiin Göteborgissa pidetyssä Eurooppa-neuvoston kokouksessa
- vuoden 2006 jälkeisen uuden sosiaalipoliittisen ohjelman määrittely
- vapauten, turvallisuuden ja oikeuteen perustuvan alueen lujittaminen, joka perustuu Tampereella kokoontuneen Eurooppa-neuvoston ohjelmaan ja joka edellyttää uusia oikeudellisia välineitä
- Romanian ja Bulgarian liittymiseen valmistautumisen odotetaan alkavan vuonna 2005. Myös Turkin liittymistä edeltävän prosessin ja siihen liittyvän taloudellisen tuen odotetaan jatkuvan, ja mahdollisesti aloitetaan Kroatian liittymistä edeltävä prosessi.

¹ Prodin komissio asetti itselleen toimikautensa alussa neljä strategista tavoitetta: uusi tapa ohjata Euroopan asioita; vakaa Eurooppa, jonka ääntä maailma kuuntelee; uusi talous- ja sosiaalipoliittinen ohjelma; elämänlaadun parantaminen. Vrt. *Strategiset tavoitteet vuosina 2000–2005 "Uuden Euroopan hahmotteleminen"*; KOM(2000) 154, 9. helmikuuta 2000.

Kansainvälisellä tasolla on odotettavissa, että vuonna 2005 keskitytään edelleen maailman rauhaan, turvallisuuteen ja vakauteen liittyviin kysymyksiin, köyhyyden vastaiseen maailmanlaajuiseen toimintaan ja Irakin konfliktin jälkivaikutuksiin:

- on huomattava, että Yhdysvalloissa uusi tai uudelleen valittu presidentti aloittaa toimikautensa vuoden alussa
- Palestiinan valtion perustaminen kyseisenä vuonna ”tiekartassa” esitetyn suunnitelman mukaisesti
- kauppasuhteiden kehittämiseksi on jo suunniteltu useita kokouksia, erityisesti YK:n vuosituhanen julistusta koskevien kehitystavoitteiden edistymisen seuranta ja Cotonoun sopimuksen uudelleentarkastelua varten. Lisäksi on syytä muistaa, että Dohan kauppaneuvottelukierroksen on tarkoitus päättyä tammikuun 2005 lopulla.

Vuoden 2005 poliittiset painopisteet

Poliittisten painopisteiden lisäksi komissiolla on perustavaa laatua oleva toiminnallinen painotusalue, jonka osuus on ratkaisevan tärkeä vuonna 2005: laajentumisen onnistuminen ja Euroopan tulevaisuuden muovaaminen. Tämä tarkoittaa sitä, että varmistetaan laajentuneen unionin moitteeton toiminta ja kaikkien politiikan alojen ja sääntöjen täysimääräinen soveltaminen kaikissa jäsenvaltioissa. Lisäksi on tarpeen varmistaa, että meneillään olevat toimet ja erityisesti koheesioon ja yhtenäismarkkinoihin liittyvät yhteiset politiikan alat jatkuvat. Tässä mielessä on olennaisen tärkeää, että vuoteen 2008 asti myönnetään lisää henkilöstöresursseja, jotta komissio pystyy täyttämään institutionaaliset velvoitteensa.

Toiminnallisen tavoitteen lisäksi komissiolla on 25 jäsenvaltion unionissa vuonna 2005 seuraavat poliittiset painopisteet, jotka nivoutuvat edellisten vuosien tavoitteisiin:

- komission keskeinen tavoite on antaa talouskasvulle lisävauhtia, joka perustuu entistä parempaan kilpailukykyyn ja koheesioon
- vakautta ja turvallisuutta koskeva tavoite säilytetään, ja pyritään parantamaan yhä suuremman ja liikkuvamman väestön turvallisuutta ja Euroopan kansalaisuuden toteutumista
- unionin uudenlainen vahvempi asema mantereellamme tuo mukanaan myös uusia ulkoisia velvoitteita, jotka painottuvat unionin naapurimaihin.

Kilpailukyky ja koheesio

Viime vuosikymmenen aikana unionin kasvuvauhti on hidastunut vain 2 prosenttiin. Samaan aikaan unioniin liittyy 10 uutta jäsenvaltiota, joiden osuus on 20 prosenttia sen väestöstä mutta vain 6 prosenttia bruttokansantuotteesta. Kun otetaan huomioon unionin viimeaikainen väestönkasvu, talouskehitys ja jatkuvasti perässä laahaava tuottavuus ja työllisyys, ja koska uusien jäsenvaltioiden integraation toivotaan onnistuvan täysimääräisesti, kasvun kääntäminen nousuun onkin komission tärkein poliittinen tavoite. Se pyritään saavuttamaan parantamalla jatkuvasti eurooppalaisen järjestelmän kilpailukykyä säilyttäen kuitenkin samalla vaurauden, työllisyyden, koheesio- ja ympäristönsuojelun, jotka kuuluvat olennaisina osina kestäväseen kehitykseen. Makrotaloudellisen kehityksen vakaus, kasvua koskevan aloitteen täytäntöönpano käytännössä ja Lissabonin strategiaan sisältyviin rakenteellisiin uudistuksiin pyrkiminen ovat äärimmäisen tärkeitä näkökohtia. Erityisesti on painotettava seuraavia alueita:

- teollisuuspolitiikka sekä valmistus- että palveluteollisuuden osalta. Palvelujen osuus on nykyisin 2/3 bruttokansantuotteesta, ja suurin osa unionissa syntyvistä työpaikoista on palvelualoilla: juuri niiden piirissä onkin parhaat mahdollisuudet parantaa tuottavuutta ja luoda uusia työpaikkoja, ja niiden avulla voidaan säilyttää vankka teollisuusperusta;
- Euroopan ja sen tärkeimpien kumppaneiden välisen kuilun kaventaminen tutkimukseen kohdistettujen toimien sekä osaamis- ja teknologiapääoman kehittämisen osalta (kyse on erityisesti tieto- ja viestintätekniikasta, tietoyhteiskunnasta, elinikäisestä oppimisesta ja Erasmus Mundus -ohjelmasta);
- kuluttajien luottamuksen lujittaminen rajatylittävään liiketoimintaan ja sähköisen kaupankäyntiin;
- erojen kaventaminen laajentuneessa unionissa: perustana oleva, toimiva koheesiopolitiikka on olennaisen tärkeä kurottaessa kuilua umpeen ja tuettaessa kasvumahdollisuuksien parantamista.

Kilpailukyky ja koheesio: vuotta 2005 koskevat tärkeimmät aloitteet

Seuraavat aloitteet on valittu tärkeimmiksi:

- Edistetään talouden parempaa hallintaa ja lujitetaan makrotaloudellisen ja verotustilanteen seurantakapasiteettia.
- Kehitetään kasvualoitteessa yksilöityjä pitkälle kehittyneitä hankkeita ja pannaan ne täytäntöön erityisesti Euroopan laajuisten verkkojen laajentamisen ja tutkimukseen kohdistettujen toimien sekä osaamis- ja teknologiapääoman kehittämisen avulla.
- Laaditaan vuoden 2006 jälkeinen uusi sosiaalipoliittinen ohjelma.
- Painotetaan valtiontukien valvontaa laajentuneessa unionissa.
- Annetaan säädösehdotus, jolla lujitetaan vastavuoroisen tunnustamisen periaatetta tavarakaupassa.
- Annetaan oikaisua koskeva ehdotus julkisten hankintojen alalla.
- Asetetaan etusijalle palveluja koskevan direktiiviehdotuksen nopea käsittely lainsäädäntöön osallistuvissa toimielimissä ja tehostetaan kahdenvälisiä palvelualan neuvotteluja eurooppalaisten palveluyritysten pääsemiseksi kolmansien maiden markkinoille.
- Laaditaan kolme rahoituspalveluja koskevaa lainsäädäntöehdotusta: selvitystoiminta (clearing and settlement), vakuutusyhtiöiden vakavaraisuus sekä osakkeenomistajien oikeudet pörssinoteeratuissa yrityksissä.
- Laaditaan laajentuneiden sisämarkkinoiden yritysverotusta koskevia lainsäädäntöehdotuksia, joiden tarkoituksena on poistaa verotuksesta aiheutuvat rajatylittävän toiminnan esteet ja yksinkertaistaa arvonlisäveroa koskevia säännöksiä.

- Laaditaan yhteisön sisäisiin siirtoihin ja julkisten hankintojen tarjousmenettelyyn liittyviä puolustusalan lainsäädäntöehdotuksia.
- Kehitetään ja otetaan käyttöön uusia ilmailukenteen hallintajärjestelmiä, jotka tukevat alan uudenaikaistamista yhtenäistä ilmatilaa (Single Sky) koskevan aloitteen puitteissa.
- Annetaan Euroopan laajuisten verkkojen (TEN) vahvistettua rahoitusta koskeva ehdotus energian ja liikenteen osalta ja luodaan yhteisön takausväline, jolla mahdollistetaan käytännön hankkeita edistävien yksityisten ja julkisten investointien liikkuvuus.
- Laaditaan ehdotuksia, jotka koskevat teollisuuspolitiikan ja muiden yhteisön politiikan alojen yhteensovittamista ja sitä, miten kyseiset politiikan alat voivat tukea kilpailukyvyn parantamista. Tarkastellaan perusteellisesti tieto- ja viestintätekniikan sekä puolustus- ja raaka-ainesektoreita ja laaditaan niiden kilpailukyvyn parantamista koskevia käytännön toimenpide -ehdotuksia.
- Laaditaan ehdotuksia tärkeimpiä teollisuudenaloja koskevan lainsäädännön parantamiseksi ja yksinkertaistamiseksi, mikä parantaa niiden kilpailukykyä (esim. autot, rakennusalan tuotteet, kosmetiikka), ja laaditaan ehdotuksia tietoyhteiskunnan toteutumista edistävän politiikan täytäntöönpanemiseksi ja tarkistamiseksi (sähköisen viestinnän sääntelykehys, eEurope-aloite).
- Jatketaan yhteisten puitteiden valmistelutyötä Euroopan sopimusoikeuden alalla.
- Annetaan ehdotuksia tutkimusta ja teknologista kehittämistä koskevaksi seitsemänneksi puiteohjelmaksi.
- Edistetään Euroopan avaruushjelmaa.
- Annetaan kattavaa lähestymistapaa koskeva ehdotus, joka tähtää aihekohtaisiin ympäristönsuojelustrategioihin (ilmanlaatu, luonnonvarojen kestävä käyttö ja hoito, meriympäristö, kaupunkiympäristö) ja integroituihin ratkaisuihin (lainsäädäntöehdotukset mukaan luettuna).

Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus

Euroopan unionin on valvottava 6000 kilometrin maarajaa ja 85 000 kilometrin merirajaa. Unionissa asuvien kolmansien maiden kansalaisten määrä on yli 14 miljoonaa, ja vuosittain heitä tulee 1,5 miljoonaa lisää. Lisäksi laajentuminen kasvattaa kulttuurien ja kansojen moninaisuutta ja synnyttää uuden haasteen: Euroopan kansalaisuus unionin uutena ulottuvuutena.

Euroopan unionin alueen laajentuminen ja väestömäärän kasvu edellyttävät lisätyötä ja aiempaa tehokkaampaa koordinoitua, koska uusia yhteisiä rajoja on valvottava, henkilöiden liikkuvuus kasvaa alueen sisällä ja heidän turvallisuutensa on tarpeen varmistaa. Komissio on pannut tällä alalla täytäntöön toimenpiteitä, joiden tavoitteena on luoda vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva eurooppalainen alue, Tampereella lokakuussa 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston antamien valtuuksien mukaisesti. Tämän strategian toinen vaihe alkaa vuonna 2005.

Lisäksi Euroopan unioniin vedotaan yhä useammin tuen saamiseksi tai jäsenvaltion tehtävien hoitamiseksi, kun on kyse yhteisön kansalaisten suojelemisesta sellaisilta yleiseurooppalaisen mittakaavan saavilta riskeiltä kuin luonnonkatastrofeilta, ympäristökriiseiltä tai tautiepidemioilta.

Tätä tarkoitusta varten komissio hallinnoi useita suojelua, turvallisuutta, kansanterveyttä, elintarvikkeiden turvallisuutta, ennalta ehkäisyä ja valvontaa koskevia ohjelmia sekä solidaarisuus- ja kriisinhallintarahastoja.

Vuodeksi 2005 ehdotetaan seuraavaa:

- vahvistetaan vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvaa eurooppalaista aluetta sellaisena kuin se käynnistettiin Tampereen ohjelman mukaisesti, mikä edellyttää uusien säädösten antamista. Tärkeimmät kysymykset liittyvät turvapaikkaan, maahanmuuttoon sekä järjestäytyneen rikollisuuden ja terrorismin vastaiseen toimintaan;
- korostetaan sitä, että kaikkien oikeutta suojeluun vahvistetaan (suojaus luonnon- tai ympäristökatastrofeilta edistämällä ja laajentamalla terveyteen ja ydinvoimaan liittyvää pelastuspalvelukapasiteettia laajentuneessa unionissa) ja että julkiset peruspalvelut ovat kaikkien saatavilla (terveyteen, elintarvikkeiden turvallisuuteen, koulutukseen, liikenteeseen, kuluttajansuojaan sekä puhtaaseen ja terveelliseen ympäristöön liittyvät palvelut);
- edistetään aloitteita, joilla lähennetään unionia ja sen kansalaisia toisiinsa.

Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus: vuotta 2005 koskevat tärkeimmät aloitteet

Seuraavat aloitteet on valittu tärkeimmiksi:

- Valmistellaan yhteisen turvapaikkajärjestelmän toinen vaihe (Euroopan pakolaisrahasto II mukaan luettuna).
- Vahvistetaan yhteistä viisumikäytäntöä ja matkustusasiakirjojen turvallisuutta (biometriikka mukaan luettuna): pannaan täytäntöön viisumitietojärjestelmä (VIS) neuvoston hyväksyttyä asiaa koskevan säädöksen sekä koordinoidaan Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) luomista ja kehittämistä.
- Vahvistetaan Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) asemaa ja kapasiteettia EU:n ylempien poliisiviranomaisten koulutuksessa erityisesti muuttamalla CEPOL Euroopan unionin elimeksi.
- Perustetaan siviiliasioita koskeva Euroopan todellinen oikeusalue ja kehitetään siviili- ja kauppaoikeutta koskevaa Euroopan oikeudellista verkostoa.
- Perustetaan rikosasioita koskeva Euroopan todellinen oikeusalue, sovitaan yhteisistä rikosten määritelmistä ja vakavien rikosten seuraamuksista sekä kehitetään ”tuomarien Erasmus -ohjelmaa”.
- Aloitetaan huumeita koskeva uusi toimintaohjelma.
- Aloitetaan toimia, jotka koskevat kansalaisten sähköisen identiteetin hallinnointia ja joiden avulla puututaan tietoyhteiskunnan tekniikan todennäköiseen tunkeutumiseen yksityisyyden, luottamuksellisuuden ja intimitietin alueelle.
- Annetaan ehdotus kaksikäyttötuotteiden kaupan valvontaan liittyvän neuvoston asetuksen muuttamisesta, jotta varmistetaan sen tehokkuus laajentuneessa unionissa.

- Tehostetaan valvontaa laajentuneen unionin ulkorajoilla.
- Edistetään turvallisuustutkimusta koskevia toimenpiteitä (tavoitteena kokonaisen ohjelman laatiminen yhteisön turvallisuuden lujittamiseksi tutkimuksen ja tekniikan avulla).
- Parannetaan meriturvallisuutta valvomalla, että tankkien tyhjentämistä merellä koskevaa kieltoa noudatetaan.
- Annetaan säädösehdotus kuluttajille tarjottavien palvelujen turvallisuuteen liittyvästä yhteisön kehyksestä.
- Laajennetaan terveystietojärjestelmiä, yhdenmukaistetaan tautiuhkaan varautumista, sovelletaan vakioimenettelyjä varhaisvaroitusjärjestelmissä.
- Varmistetaan elintarvikkeiden turvallisuus ja kasvinsuojeluvalvonta sekä maahantuotujen eläinten terveyden ja maahantuotujen elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden yhdenmukainen tarkastaminen.
- Varmistetaan kemiallisten ja biologisten saastumistekijöiden testausta ja valvontaa koskeva yhdenmukainen lähestymistapa yhteisön vertailulaboratorioiden verkoston avulla.
- Pannaan täytäntöön rehujen pakkausmerkintöjä koskeva uusi kehys ja laajennetaan elintarvikkeita ja rehuja koskeva nopea tietojenvaihtojärjestelmä EU:n ulkopuolisiin maihin.
- Muutetaan televisio ilman rajoja -direktiiviä.
- Neuvotellaan kulttuurien moninaisuutta koskevasta kansainvälisestä yleissopimuksesta UNESCO:n puitteissa.

Ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus

Laajentumisen jälkeen Euroopan unionin entistä laajempi alue ja uudet ulkorajat edellyttävät eteläisiä ja itäisiä naapurimaita koskevan vakaan ja kattavan poliittisen kehyksen käyttöönottoa. Kun laajentuminen on toteutunut, kyseisten lähialueiden vaurauden ja vakauden saavuttamisesta tulee keskeinen ulkoinen tavoite.

Edellä todettu huomioon ottaen komissio aikoo panna täytäntöön EU:n uuden naapuruuspolitiikan ja edistää alueiden välistä yhteistyötä. Uuden politiikan kohteena ovat ne naapurimaat, jotka eivät valmistaudu EU:hun liittymiseen (poikkeuksena Länsi-Balkanin maat). Tätä lähestymistapaa vahvistaa ehdotus, joka on tarkoitettu esittää neuvostolle keväällä 2004 ja joka sisältää strategia -asiakirjan, maakohtaiset raportit, ehdotetut toimintasuunnitelmat ja luonnoksen uudeksi naapuruuspolitiikan välineeksi.

Länsi-Balkanin maiden osalta vakautus - ja assosiaatioprosessi on edelleen politiikan kulmakivenä.

Komissio pyrkii ulkoisessa toiminnassaan saavuttamaan vuonna 2005 myös seuraavat tavoitteet:

- tuetaan meneillään olevan laajentumisprosessin saattamista loppuun, minkä jälkeen valmistellaan Romanian ja Bulgarian liittymistä yhteisöön. Vuonna 2004 tehtyjen päätösten mukaisesti komissio jatkaa lisäksi Turkin liittymistä valmistelevan strategian täytäntöönpanoa ja saattaa myös käynnistää aktiivisen neuvotteluvaiheen Kroatian kanssa;

- laajentunut unioni voi ja sen pitääkin ottaa laajempaa globaalia vastuuta. Komission odotetaan ottavan aiempaa tärkeemmän roolin kestävän kehityksen edistäjänä Euroopan kansainvälisten sitoumusten mukaisesti, mukaan luettuna vuosituhattojen kehitystavoitteet, joita on tarpeen tarkistaa vuonna 2005. Unionin yhdenmukainen kauppapolitiikka ja sen elintärkeä asema kehityksen edistäjänä edellyttävät sen ottavan laajempaa vastuuta monenvälisestä hallintotavasta;
- unionin laajentuminen on suoraan sidoksissa suurempaan kansainväliseen vastuuseen ja edellyttää jopa aiempaa johdonmukaisempaa ulkoista toimintaa kaikkia saatavilla olevia välineitä käyttäen. Tulevalla ulkoasiainministerillä on tässä keskeinen asema. Paremman johdonmukaisuuden avulla EU:n on helpompi kohdata haasteet ja uhat, jotka on esitetty muun muassa Euroopan turvallisuusstrategiassa¹, ja johdonmukaisuuteen kuuluu asianmukaisten siviili- ja sotilaalliset keinot yhdistävien kriisinhallintavalmiuksien luominen, kun taas humanitaarinen apu on edelleenkin politiikasta riippumatonta.

Ulkoisen vastuu: naapurisuus ja kumppanuus: vuotta 2005 koskevat tärkeimmät aloitteet

Seuraavat aloitteet on valittu tärkeimmiksi:

- Erityisesti painotetaan Länsi-Balkanin maita koskevaa vakautus- ja assosiaatioprosessia. Vahvistetaan alueen maiden talouden seuranta- ja ohjantavalmiuksia.
- Siirrytään keväällä 2004 annettavien suuntaviivojen mukaisesti naapurisuuspolitiikan aktiiviseen vaiheeseen erityisesti useita kyseisiä maita koskevien toimitasuunnitelmien avulla ja perustuen yhteisiin arvoihin, erityisesti demokratiaan, ihmisoikeuksiin, oikeusvaltioperiaatteeseen ja vähemmistöjen kunnioittamiseen. Luodaan tuottavampi kauppaa ja investointeja koskeva kehys, joka sisältää alueelliset alkuperäsäännöt. Tehostetaan alueen talouden seurantaa. Lujitetaan sääntelyä koskevaa vuoropuhelua ja edistetään vaatimustenmukaisuuden arviointia ja teollisuustuotteiden hyväksymistä koskevien sopimusten (ACAAS) kehittämistä. Laajennetaan pienyrityksiä koskevan peruskirjan soveltamista kyseisiin maihin.
- Laajennetaan energian ja liikenteen sisämarkkinat Balkanin ja Välimeren alueen maihin.
- Edistetään neljän yhteisen alueen luomista Venäjän kanssa (yhteinen talousalue, yhteinen vapautteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue, yhteistyölle ulkoisen turvallisuuden alalla perustuva yhteinen alue sekä kulttuuriset näkökohdat sisältävä tutkimusta ja koulutusta koskeva alue) kehittämällä yhteinen toimitasuunnitelma, joka kattaa myös energiaa koskevat kysymykset. Tehtävä työ edellyttää perustakseen jatkuvaa tiettyjen alojen positiivista yhteistyötä (esim. tullilainsäädännön lähentäminen).
- Saatetaan päätökseen Mercosurin kanssa käytävät kauppaneuvottelut
- Vahvistetaan unionin suhteita Persianlahden maihin, erityisesti Iraniin, ja pyritään saattamaan päätökseen Persianlahden yhteistyöneuvoston kanssa

¹ Eurooppa-neuvosto hyväksynyt joulukuussa 2003.

käytävät neuvottelut.

- Varmistetaan unionin osuus Irakin jälleenrakennusprosessissa.
- Laajennetaan ja pannaan täytäntöön kansainväliset kalastussopimukset, erityisesti Venäjän ja Libyan kanssa tehdyt sopimukset.
- Tarkistetaan ja lisätään unionin osuutta vuosituhaten kehitystavoitteiden saavuttamiseksi.
- Tuetaan Afrikan maiden pyrkimyksiä varmistaa mantereensa rauha ja vakaus sekä saattaa Afrikan rauhanrahasto toimimaan.
- Käynnistetään vesialan EU-väline (Water Facility) Johannesburgin huippukokouksessa 2002 ehdotetun EU:n vesialoitteen täytäntöön panemiseksi.
- Varmennetaan EU:n asema tärkeimpien toimijoiden joukossa tietoyhteiskuntaa käsittelevässä YK:n toisessa huippukokouksessa, joka pidetään Tunisissa marraskuussa 2005.
- Esitetään neuvostolle nopean toiminnan järjestelmää koskeva tarkistettu asetus, jonka tarkoituksena on tehdä järjestelmästä entistä tehokkaampi kriisitilanteissa. Lisätään Euroopan valmiuksia torjua joukkotuhoaseita ja tuhota konfliktin jälkeen tavanomaisten aseiden varastoja.
- Paremman kansainvälisen hallintotavan edistämiseksi tuetaan sääntelyä koskevaa vuoropuhelua rahamarkkinoiden, tietosuojan ja ammatillisen pätevyyden aloilla.

Valittujen aloitteiden laajennettu vaikutustenarviointi

Komission 5. kesäkuuta 2002 antamassa tiedonannossa vaikutustenarviointista¹ määriteltiin *uusi yhtenäinen vaikutustenarviointimenetelmä*, jota sovelletaan kaikkiin tärkeimpiin ehdotuksiin, toisin sanoen kaikkiin vuotuisessa toimintastrategiassa tai lainsäädäntö- ja työohjelmassa esitettyihin ehdotuksiin. Uuden menetelmän tavoitteena on parantaa politiikan suunnittelun laatua ja johdonmukaisuutta sekä lisätä yhteisön laajuisten aloitteiden ja lainsäädännön odotettuja vaikutuksia koskevaa avoimuutta ja viestintää yhteisön kansalaisille. Uuden menetelmän avulla integroidaan, virtaviivaistetaan ja korvataan kaikki erilliset vaikutustenarviointimenetelmät, joita on tähän asti käytetty komission ehdotusten analysoimiseksi.

Ehdotusten valitseminen laajennettuun vaikutustenarviointiin on osa komission suunnittelu- ja ohjelmointikierrosta. Komissio päättää vuotuisessa toimintastrategiassaan tai viimeistään vuotuisessa lainsäädäntö- ja työohjelmassaan, mihin ehdotuksiin olisi sovellettava laajennettua vaikutustenarviointia. Päätöksen tehdessään se ottaa huomioon seuraavat valintaperusteet:

- aiheutuuko ehdotuksesta merkittäviä taloudellisia, sosiaalisia ja/tai ympäristövaikutuksia tietyille alalle tai useille aloille
- onko ehdotuksella merkittäviä vaikutuksia tärkeimpiin sidosryhmiin
- edellyttääkö ehdotus huomattavaa toiminnan uudistusta yhdellä tai usealla alalla.

¹ KOM(2002) 276 lopullinen.

Uusi vaikutustenarviointi otettiin käyttöön vuonna 2003, ja sen avulla on arvioitu useita merkittäviä, monialaisia ehdotuksia. Vuonna 2004 komission yksiköt laajentavat asteittain vaikutustenarvioinnin käyttöä tavoitteenaan **tehdä siitä vuonna 2005 yleinen käytäntö**, jota sovelletaan tärkeimpiin poliittisia toimintalinjoja määritteleviin ja lainsäädäntöä edeltäviin asiakirjoihin sekä lainsäädäntöehdotuksiin, joilla on merkittäviä taloudellisia, sosiaalisia ja/tai ympäristövaikutuksia ja jotka mainitaan komission lainsäädäntö- ja työohjelmassa. Komission ehdotusten vaikutustenarvioinnin olisi oltava oikeasuhteinen, ja analyysin perusteellisuuden olisi vastattava vaikutusten merkittävyyttä.

Henkilöstö- ja taloudellisia resursseja koskeva kehys vuodeksi 2005

Henkilöstöresurssit

Laaantumisesta johtuva resurssien lisääminen

Komissio arvioi tiedonannossaan ”Komission toiminnot ja henkilöresurssit laajentuneessa Euroopan unionissa”¹, että toiminnan laajentaminen uusiin jäsenvaltioihin edellyttää välttämättä 3 900 uuden toimihenkilön ottamista palvelukseen², kun toiminta saavuttaa täyden mittakaavansa vuonna 2008. Henkilöstön määrää on vuosina 2004–2008 lisättävä laajentuneen unionin rahoitusnäkyviä koskevien mukautusten mukaisesti.

Komissio aikoo vuoden 2005 toimintastrategian yhteydessä tehdä selväksi, että tarve ottaa palvelukseen 3 900 henkilöä on hyvin tärkeä laajentuneen unionin toiminnalle. Komissio toteaa, että budjettivallan käyttäjä on tähän asti täyttänyt sen pyynnöt. Komissio kuitenkin korostaa, että vuoteen 2008 ulottuva henkilöstön lisäystä koskeva poikkeuksellinen pyyntö on äärimmäisen tärkeä, ja pyytää budjettivallan käyttäjää hyväksymään sen, jotta komissio kykenisi täyttämään institutionaaliset velvollisuutensa laajentumisen yhteydessä.

Vuodeksi 2004 pyydettiin 1 280 toimea, ja merkittävästi lisää henkilöstöä tarvitaan vuonna 2005, jotta laajentuneen unionin asianmukainen toiminta ja politiikan alojen ja sääntöjen täysimääräinen soveltaminen voitaisiin varmistaa kaikissa jäsenvaltioissa. Nykyiset budjettirajoitukset huomioon ottaen laajentumisesta johtuva henkilöstön nettolisäystä koskeva vaatimus vuonna 2005 on kuitenkin rajoitettu 700 toimeen.

Näin ollen 700 henkilön ottaminen palvelukseen vuonna 2005 on olennaisen tärkeää, jotta yhteisön ohjelmien hallinnointia ja valvontaa voitaisiin jatkaa ja yhteisön säännöstö kyettäisiin panemaan täytäntöön laajentuneessa unionissa. Komissio aikoo käyttää näitä uusia resursseja selviytyäkseen laajentumisen kasvattamista tehtävistään ja pyrkiäkseen edelleen kolmeen laajentuneen unionin tärkeimpään poliittiseen tavoitteeseen (”kilpailukyky ja koheesio”, ”turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus” ja ”ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus”) yhdessä kymmenen uuden jäsenvaltion kanssa, jotka osallistuvat toimintaan täysipainoisesti.

Ottaen huomioon, että uusista toimihenkilöistä lähes puolet työskentelee kielipalveluissa, tällainen henkilöstöresurssien hitaampi, asteittainen lisääminen heikentää komission valmiuksia täyttää institutionaaliset velvollisuutensa.

Kielipalveluille annetaankin tarpeelliset henkilöstö- ja taloudelliset resurssit³, jotta ne pystyisivät tuottamaan laadukkaita palveluja uusilla kielillä, ottaen kuitenkin huomioon edellä mainitut yleiset

¹ KOM(2002) 311 lopullinen, 5. kesäkuuta 2002.

² Tämä vastaa 3 400 toimihenkilön lisäystä toimintabudjettiin, 560:tä ulkopuolista toimihenkilöä ja 150:tä tutkimustointia. Toisaalta on sovittu liittymistä edeltävien ohjelmien mukaisten 210 ulkopuolisen toimihenkilön vähentämisestä.

³ enintään 10 milj. euroa kyseisen jakson aikana tiedonannon mukaisesti, joka koskee laajentumiseen liittyvää keskipitkän aikavälin henkilöstötarvetta vuosina 2003–2008.

rajoitteet Komissio aikoo pohtia, miten on tarkoituksenmukaisinta lujittaa kielipalvelujen valmiuksia, jotta tasaisesti kasvava palvelujen kysyntä voidaan tulevaisuudessa tyydyttää. Myös talouden hallinnon parantamista koskevat komission aloitteet edellyttävät lisää henkilöstöresursseja tälle politiikan alalle, mutta vuotta 2005 koskevien rajoitusten vuoksi tätä vaatimusta ei voida täyttää täysimääräisesti.

Komissio aikoo tarkastella sisäistä tilintarkastustoimintaansa parantaakseen osastojen välistä koordinaatiota, tehdäkseen niistä itsenäisempiä sekä vahvistaakseen vuorovaikutuksen avulla niiden yleisiä tilintarkastusvalmiuksia. Komission sisäinen tarkastaja ei voi täysimääräisesti toteuttaa yhteisön erillisvirastojen tilintarkastusta nykyisin käytettävissä olevien resurssien puitteissa. Komissio huomauttaa lopuksi, että ehdotetun Euroopan yhteisöjen henkilöstökoulutuskeskuksen perustaminen helpottaa jonkin verran uusien virkamiesten integrointia. Toimintaan osallistuvat toimielimet antavat koulutuskeskukselle resursseja, mutta se saa lisäksi nettoperusteista tukea tämän tiedonannon mukaisesti siten, että resurssit ovat oikeassa suhteessa sen suorittamiin tehtäviin laajentuneessa unionissa.

Keskitettyyn henkilöstövarantoon osallistuminen

Edellä mainittujen 700 toimen lisäksi komission on hankittava lisää henkilöstöresursseja pannakseen täytäntöön vuotta 2005 koskevat ensisijaiset tavoitteet. Komissio ehdottaa, että tämä toteutetaan osastojen sisäisin ja niiden välisin henkilöstön uudelleenjärjestelyin. Järjestely koskee kaikkia sellaisia aloitteita, jotka liittyvät kolmeen tärkeimpään painopisteeseen niiltä osin kuin ne eivät koske laajentumista.

Viime vuosien tapaan nyt ehdotetaan, että perustetaan keskitetty henkilöstön uudelleenjärjestelyvaranto, jossa perustana on koko henkilöstö. Komission osastoissa on jo suoritettu useita laajoja komission sisäisiä henkilöstön uudelleenjärjestelytoimia, ja tämän vuoksi vuonna 2005 vaaditun panoksen prosentuaalinen osuus keskitetystä varannosta, joka palvelee laajentuneen unionin kolmea painopistettä, on vähäinen (0,85–1 % toiminnasta vastaavasta henkilöstöstä) ja mukautettu ottaen huomioon kunkin pääosaston sisäiset henkilöstön uudelleenjärjestelyt.

Tässä yhteydessä kaikki eriyttämisestä syntyvät (tavallisesti vapautuvista toimista aiheutuvat) säästöt on kohdistettava ensisijaisesti poliittisiin tavoitteisiin.

Lisäksi negatiivisten prioriteettien tunnistaminen ja muut keinot, joilla henkilöstöä voidaan osoittaa painopisteisiin kuuluihin tehtäviin (esim. rakenneuudistus, päätöksenteko- ja johtamismenettelyjen uudistaminen, laaja-alaisten ja toiminnallisten tehtävien parempi tasapaino) ovat olennaisen tärkeitä perusteltaessa uusia resursseja koskevia pyyntöjä.

Kolmen painopisteen käytettävissä oleva kokonaishenkilöstö

Tärkeimpien yksilöityjen aloitteiden perusteella henkilöstöresurssit kohdistetaan seuraaville toimintaloikoille:

- ”kilpailukyky ja koheesio”: talous- ja rahoitusasiat, yrityspolitiikka, maatalous ja kalastus, aluepolitiikka, sisämarkkinat, työllisyys ja sosiaaliasiat, ympäristö, terveys ja kuluttajansuoja, tietoyhteiskunta, tutkimus, liikenne ja energia, verotus ja tulliliitto
- ”turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus”: oikeus- ja sisäasiat, terveys ja kuluttajansuoja, koulutus ja kulttuuri, liikenne ja energia
- ”ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus”: ulkosuhteet, kauppa, oikeus- ja sisäasiat, verotus ja tulliliitto.

Alla olevassa taulukossa esitetään tiivistetysti henkilöstöresurssit, jotka ovat todennäköisesti tarpeen uusien aloitteiden käynnistämiseksi tai meneillään olevien toimien jatkamiseksi, painopisteittäin ja lähteen mukaan jaoteltuina.

Vuoden 2005 toimintastrategian painopisteet	Uudet laajentumiseen liittyvät henkilöstö-resurssit	Siirrot osastojen välillä	Siirrot osastojen sisällä	Painopisteiden käytettävissä olevat henkilöstö-resurssit yhteensä
1. Kilpailukyky ja koheesio	255	70	145	470
2. Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus	92	46	40	178
3. Ulkoinen vastuu: naapuruus ja kumppanuus	6	69	41	116
Meneillään olevan toiminnan ulottaminen laajentuneeseen unioniin (mukaan luettuna jäsenyyttä edeltävien toimien päättymisen)	347	0	161	508
YHTEENSÄ	700	185	387	1272

Uusien laajentumiseen liittyvien resurssien kohdentaminen toimintalohkoittain saatetaan päätökseen valmisteltaessa vuoden 2005 alustavaa talousarvioesitystä. Mukaan otetaan myös jaottelu henkilöstötaulukon virkojen ja ulkopuolisen henkilöstön välillä. Mainittujen 700 uuden toimen vahvistaminen alustavassa talousarvioesityksessä edellyttää, että selvitetään otsaketta 5 koskeva ongelma, joka on esitetty tämän tiedonannon asianomaisessa kohdassa.

Toimintojen eriyttämisestä vapautuvien resurssien uudelleenjako

Uudistamista koskevassa valkoisessa kirjassa¹ todetaan, että eriyttäminen on keino panna täytäntöön strategia, jonka avulla komissio keskittyy hoitamaan keskeisiä tehtäviään ja poliittisia painopisteitään. Sen pitäisikin siis vapauttaa resursseja, jotka jaetaan uudelleen komission yksilöimien painopisteiden tukemiseksi².

Kuten neuvoston asetuksessa toimeenpanovirastoista³ vahvistetaan, komissio ei täytä erillisvirastoihin siirtämiensä virkamiesten työpaikkoja siirron kestäessä, ja komission talousarvio lasketaan avoimien toimien perusteella. Asetuksessa vahvistetaan lisäksi, että komission yksiköiltä toimeenpanovirastolle siirtyvistä tehtävistä vapautuvat hallinnolliset voimavarat on mahdollista jakaa uudelleen. Komissio ilmoittaa sen jälkeen talousarviomenettelyä noudattaen budjettivallan käyttäjälle kyseisten resurssien uudelleenjaon perusteet, jotka ovat vuotuista toimintastrategiaa koskevan päätöksen mukaiset. Vuotuinen toimintastrategia muodostaa kehyksen, jonka puitteissa määritetään painopisteet ja jaetaan komission voimavarat.

Vuonna 2004 on määrä perustaa kaksi toimeenpanovirastoa. Liikenteen ja energian pääosaston toimeenpanovirasto, josta on jo tehty päätös, vastaa Euroopan älykäs energiahuolto -ohjelmasta, ja sen avulla on mahdollista jakaa uudelleen yhteensä kahdeksan tointa vuoteen 2005 mennessä.

¹ KOM(2000) 200, 1. maaliskuuta 2000.

² Ks. toimintojen eriyttämisen suunnittelu- ja koordinoitiryhmän raportin 1 ja 7 kohta. ”Externalisation of programme management” (Ohjelmien hallinnoinnin eriyttäminen), 15. toukokuuta 2000 – SEK(2000) 823/2, ja puheenjohtajan tiedonnon ”Matching the Commission’s activities with its human resources – The means to achieve our objectives” (Toimielinten tehtävien ja henkilöresurssien vastaavuus – Keinot tavoitteiden saavuttamiseksi) 3 kohta, 25. heinäkuuta 2000 – SEK(2000) 2000/2.

³ Asetus (EY) No 58/2003, annettu 19. joulukuuta 2002 – EYVL L 11, 16.1.2003, s. 1.

Terveys- ja kuluttaja -asioiden pääosaston toimeenpanoviraston tehtävänä on hallinnoida kansanterveysohjelmaa, ja viraston perustamisen ja vaikutusten merkitystä uudelleenjakoon pohditaan vielä. Jos kyseinen toimeenpanovirasto perustetaan, sen vaikutukset henkilöstöresursseihin selviävät vuosittaisen resurssien kohdentamiskierroksen (vuotuinen toimintastrategia/alustava talousarvioesitys) kuluessa.

Vuonna 2005 koulutuksen ja kulttuurin pääosastolla olisi oltava käytettävissään toimeenpanovirasto, jonka tehtävänä on pääasiassa alkaa suorittaa teknisen avun toimistojen tehtäviä ja joka vastaa ¹ Sokrates-, Leonardo-, Nuoriso- ja Media Plus -ohjelmien täytäntöönpanosta. Jos komissio päättää perustaa kyseiset toimeenpanovirastot, sen on noudatettava näin vapautuvien resurssien uudelleenjakoa koskevaa periaatetta asetuksessa edellytetyn kustannus-hyötyanalyysiin perustuen. Uudelleenjaetut resurssit on yksilöitävä budjettivallan käyttäjän toivomusten mukaisesti. Tätä menettelyä tarkistetaan tarvittaessa uudelleen kierroksen kuluessa ottaen täysimääräisesti huomioon vuotuista toimintastrategiaa koskevassa päätöksessä määritetyt ensisijaiset tarpeet ja virastojen luonteesta (onko kyseessä toimeenpaneva virasto) johtuvat, kulloinkin sovellettavat menettelyt.

Pääosastojen asema ulkosuhteiden alalla

Komissio vahvistaa, että on tarpeen antaa ehdotuksia uuden komission ulkosuhteista vastaavien osastojen organisoimiseksi, ja toistaa aikomuksensa laatia komission puheenjohtajan alaisuudessa kertomus tehokkaimmasta tavasta organisoida ulkosuhteista vastaavat osastot.

Unionin laajennuttua uudelleenorganisoidun ulkosuhteista vastaavien osastojen tehtävänä on hallinnoida muutamia vuoden 2005 tärkeimpiä asiakokonaisuuksia, jotka komissio on yksilöinyt (naapuruuspolitiikka ja vakautus- ja assosiaatioprosessi Länsi-Balkanin maiden kanssa) ja joiden eteneminen riippuu vuonna 2004 tehtävistä päätöksistä (Turkin liittymistä edeltävä strategia, prosessin käynnistäminen Kroatian kanssa).

Yhteisön ulkopuolelle suuntautuvan tuen hallinnointia koskeva hajauttamisprosessi on laajamittaisesti ja asianmukaisesti käynnissä. Näin ollen ehdotetaan, että EuropeAid-yhteistyötoimiston toiminnot järjestetään uudelleen, jotta sen asema ulkosuhteiden pääosastojen ryhmässä voitaisiin ottaa huomioon.

Yhteisten ratkaisujen soveltaminen vaikuttaa lisäksi tarpeelliselta tiettyjen, esimerkiksi henkilöstöön, tietotekniikkaan, kirjanpitojärjestelmän uudistamiseen, koulutukseen ja tilintarkastusmenettelyyn liittyvien hallinnollisten edellytysten huomioon ottamiseksi. Tavoitteena onkin varmistaa, että vuotta 2005 koskeva toimintastrategia on johdonmukainen kaikkien poliittisten painopisteiden osalta, siitä huolimatta, mikä hallinnon rakenne vastaa sen täytäntöönpanosta. Yleisesti ottaen ulkosuhteista vastaavien pääosastojen ehdottamista ensisijaisista aloitteista huolehditaan jakamalla voimavarat uudelleen kyseisten pääosastojen kesken.

Pohdittaessa ulkosuhteiden alalla toimivien pääosastojen rakennetta olisi otettava huomioon myös hallitustenvälisessä konferenssissa saavutettu edistys ja ulkoasiainministerin hallinnollinen tuki.

Rahoitus

Rahoitusnäköymien enimmäismäärät esitetään vuoden 1999 hintoina, ja ne on siten muunnettava nykyhinnoiksi deflaattorien avulla toimielinten välisen sopimuksen ² 15 kohdan mukaisesti.

Komissio tekee tämän teknisen mukautuksen vuosittain ennen talousarviomenettelyä, tuoreimpien

¹ Viraston täsmällistä vastuualuetta tai vaikutusta koulutuksen ja kulttuurin pääosaston henkilöstöresursseihin ei ole vielä määritetty.

² Toimielinten välinen sopimus, tehty 6. toukokuuta 1999, talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta, EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1 Otsakkeen 1 ylärajan ja otsakkeessa 2 olevan rakennerahastoja koskevan luvun osalta sovelletaan deflaattoria, joka on 2 prosenttia vuotta kohti. Kaikkien muiden otsakkeiden ylärajoihin sovelletaan BKTL-deflaattoria.

taloudellisten ennusteiden pohjalta. Vuotta 2005 koskevan menettelyn osalta mukautus suoritettiin joulukuussa 2003¹, ja siinä käytettiin pienempää deflaattoria.

Tuloksena on rahoitusnäkymien monien otsakkeiden enimmäismäärien merkittävä pieneneminen nykyhintoina ilmaistuna. Tämä on ongelmana otsakkeiden 3, 4 ja 5 kohdalla, joiden vähennys on 134 miljoonaa euroa (otsake 3), 76 miljoonaa euroa (otsake 4) ja 94 miljoonaa euroa (otsake 5). Näin suuret enimmäismäärien pudotukset ovat johtaneet vaikeaan tilanteeseen, jossa on osoittautunut tarpeelliseksi pienentää joitain osoitettuja määriä, jotta tärkeät aloitteet voitaisiin rahoittaa ja otsakkeeseen 3 jäisi tarpeeksi marginaalia toimielinten välisen sopimuksen edellytysten mukaisesti. Koska budjettivallan molemmat käyttäjät ovat hiljattain tehneet sopimuksen, joka koskee yhteispäätösmenettelyssä vahvistetuille, unionin laajentumisen jälkeisille ohjelmille kohdennettuja lisämäärärahoja, tällaiset vähennykset on rajoitettu koskemaan muita kuin yhteispäätösmenettelyssä vahvistettuja määriä.

Otsakkeen 1 ”Maatalous” osalta vuoden 2005 alustava arvio on 50 754 miljoonaa euroa, vaikka vuoden 2005 alustavaan talousarvioon otettava määrä riippuu erityisesti euron ja Yhdysvaltain dollarin keskimääräisestä vaihtokurssista vuoden 2004 ensimmäisellä vuosineljänneksellä.

Otsakkeen 2 ”Rakennetoimet” kustannukset otetaan täysimääräisinä vuotuisen talousarvioon toimielinten välisen sopimuksen mukaisesti jättämättä lainkaan liikkumavaraa tähän rahoitusnäkymien otsakkeen enimmäismäärään. Uusia jäsenvaltioita koskevat kustannukset perustuvat Kööpenhaminan päätelmiin.

Otsakkeeseen 3 ”Sisäiset politiikat” kohdennettujen kustannusten ja enimmäismäärän väliin jäävä liikkumavara on 54 miljoonaa euroa. Tämä johtuu seuraavista tekijöistä:

- uusiin aloitteisiin kohdennetut määrärahat (33 miljoonaa euroa)
- joidenkin osoitettujen määrien vähentäminen. Nämä vähennykset liittyvät aiemmin lykättyjen ohjelmien peruuttamiseen tai uudelleentarkasteluun (90 miljoonaa euroa – ks. 5.2.4 kohdan toinen alakohta)

- kuudenteen tutkimuksen puiteohjelmaan liittyvien määrärahojen uudelleenkohdentaminen (33 miljoonaa euroa)

- pieni vähennys, yhteensä noin 18 miljoonaa euroa, joka koskee muita kuin yhteispäätösmenettelyssä vahvistettuja määriä eri toimintaloikoilla.

Vuoden 2005 toimintastrategiapäätökseen perustuva kehys, rahoitusnäkymien otsake 3
(ALUSTAVAT LUVUT)

(miljoonaa euroa, nykyhinnoin)

Maksusitoumusmäärärahat	Talous - arvio 2004 ² (EU-25)	2005		
		Rahoitus- ohjelma	Toiminta - strategian aiheutt. muutos	Toiminta - strategia 2005
3. SISÄISET POLITIIKAT				
Rahoitusnäkymien enimmäismäärä	8 722,0	9 012,0		9 012,0

¹ KOM(2003) 785.

² Talousarvio 2004 + alustava lisätalousarvioesitys N:o 1/04.

Otsake 3 yhteensä	8 683,8	9 065,4	-107,4	8 958,0
<i>Marginaali</i>	38,2	-53,4	+107,4	54,0

Otsakkeen 4 ”Ulkoiset toimet” kohdalla haastavan tilanteen tekee vielä monimutkaisemmaksi se, että Euroopan unioni on ehdottanut osallistuvansa edelleen Irakin jälleenrakentamiseen (200 miljoonaa euroa korvamerkitty vuodeksi 2005). Jotta kyseinen aloite voitaisiin toteuttaa, osoitettujen määrien potentiaaliset vähennykset on tutkittu perusteellisesti toimielinten välisen sopimuksen 24 kohdan edellytysten mukaisesti. Tarkastelussa kävi ilmi, että vain yksi osa näistä uusista kustannuksista voidaan rahoittaa kustannusten enimmäismäärän puitteissa vaikuttamatta unionin nykyisen politiikan viritykseen ja poliittisiin painopisteisiin. Komissio ehdottaakin, että jäljelle jäävät tarpeet rahoitetaan joustovälineellä toimielinten välisen sopimuksen 24 kohdan mukaisesti.

Vuoden 2005 toimintastrategiapäätökseen perustuva kehys, rahoitusnäkymien otsake 4
(ALUSTAVAT LUVUT)

(miljoonaa euroa, nykyhinnoin)

Maksusitoumusmäärärahat	Talous- arvio 2004 ¹ (EU-25)	2005		
		Rahoitus- ohjelma	Toiminta - strategian aiheutt. muutos	Toiminta - strategia 2005
4. ULKOISET TOIMET				
Rahoitusnäkymien enimmäismäärä	5 082,0	5 119,0		5 119,0
Otsake 4 yhteensä	5 176,6	5 066,7	+160,2	5 226,9
<i>Marginaali</i>	<i>-94,6</i>	<i>52,3</i>	<i>-160,2</i>	<i>-107,9</i>

Otsakkeen 5 ”Hallinto” tilanne on hyvin vaikea. Tavanomaisten kustannusten kehitys (palkat ja juoksevat kustannukset, kuten vuokra) ja uusien toimien vaikutus vuonna 2004 lisättynä teknisen mukautuksen aiheuttamaan 94 miljoonan euron vähennykseen nykyisestä ylärajasta tuottaa tulokseksi melko mittavan negatiivisen marginaalin. Jotta laajentumisen vuoksi kaikkiin toimielimiin vuodeksi 2005 pyydytetyt uudet toimet voitaisiin myöntää, komission ja muiden toimielinten onkin tarkistettava perusteellisesti kustannuksia ja investointeja koskevia nykyisiä järjestelyjään ja tarvittaessa toteutettava poikkeustoimia vähentääkseen hallintokustannuksia. Neuvosto, Euroopan parlamentti ja Euroopan komissio pyysivät budjettineuvotteluissa 24. marraskuuta 2003 kaikkien toimielinten pääsihteerejä suorittamaan hallinnollisten kustannusten uudelleenjärjestelyn, jotta voitaisiin ottaa huomioon enimmäismäärää koskeva uusi tilanne. Analyysin tulokset valmistuvat helmikuun lopussa. Jos päätelmistä käy ilmi, että satunnaisten säästöjenkään avulla ei ole mahdollista rahoittaa kaikkia vuodeksi 2005 suunniteltuja, laajentumiseen liittyviä toimia eri toimielimissä (esim. Euroopan parlamentissa), komissio tarkastelee uudelleen tilannetta ja antaa asianmukaisia ehdotuksia. ”Liittymistä edeltävän strategian” (otsake 7) osalta ei ehdoteta muutoksia aiemmin suunniteltuihin määriin.

Valittujen aloitteiden rahoitusvaikutuksesta esitetään yhteenveto seuraavissa taulukoissa. Kunkin – kolmeen painopisteeseen liittyvän – toimintalohkon luvut liittyvät nykyisten rahoitus suunnitelmien muutoksiin, ja näin ollen ne kuvastavat lisävaroja, jotka katsotaan tarpeellisiksi asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi. Taulukoissa esitetyt muutokset koskevat sisäisiä politiikkoja ja ulkoisia toimia.

¹ Talousarvio 2004 + alustava lisätalousarvioesitys N:o 1/04.

Toiminnan painopisteiden rahoitusvaikutukset: ”Kilpailukyky ja koheesio”

Taulukko 1 – Muutokset rahoituksessa suhteessa EU:n 25 jäsenvaltion rahoitussuunnitelmaan, painopiste ”Kilpailukyky ja koheesio”

Maksusitoumusmäärärahat (milj. euroa) <i>Rahoitusnäkymien otsakkeet 3 ja 4</i>	Kilpailukyky ja koheesio	
	<i>Suuntaa-antavat muutokset rahoituksessa</i>	
Toimintalohko	2005	2006
Yritystoiminta		8,7
Energia ja liikenne	2,0	10,0
Hallinto	3,0	
YHTEENSÄ	5,0	18,7

Liikenteen ja energian toimintalohkolla vuonna 2005 kohdennetaan 2 miljoonaa euroa (ja 10 miljoonaa euroa vuonna 2006) Euroopan ilmaliikenteen hallintajärjestelmän, joka on tarkoitus ottaa käyttöön vuonna 2015, tarkempaan määrittelyyn. Hankkeeseen kuuluu lentokoneiden valmistajia, lentoasemia sekä televiestintäalan toimijoita, ja se toteutetaan yhteisyrityksenä.

Euroopan laajuisia verkkoja (TEN) koskeva lainsäädäntöehdotus on neuvoston ja Euroopan parlamentin käsiteltävänä kyseisiä verkkoja koskevan määrärahan lisäämiseksi laajentumisen seurauksena 200 miljoonalla eurolla vuosina 2005–2006. Tämä summa sisältyy jo nykyiseen rahoitussuunnitelmaan. Kasvualoitteessa yksilöidyille pitkälle kehittyneille hankkeille voitaisiin osoittaa varoja TEN:in lisätyistä määrärahoista, minkä avulla olisi mahdollista panna nopeasti täytäntöön joitain selkeästi yksilöityjä hankkeita, jotka ovat valmiita aloitettaviksi, ja siten edistettäisiin kasvualoitetta.

Määrärahoja, jotka on osoitettu julkisia hankintoja koskevien ilmoitusten laatimiseksi ja julkaisemiseksi 20 kielellä virallisen lehden täydennysosassa, on lisätty 32,5 miljoonaan euroon vuonna 2005 (+ 3 miljoonaa euroa hallinnon toimintalohkon puitteissa).

Siitä huolimatta, että budjettivallan käyttäjä hylkäsi vuoden 2004 budjettimenettelyn aikana komission ehdottamat valmistelutoimet vuonna 2006 toimintansa aloittavan uuden kemikaaliviraston perustamiseksi, komissio vahvistaa virastoa koskevien valmistelutoimien olevan tarpeen ja lisää tähän tarkoitukseen vuonna 2006 kohdennettuja määrärahoja 8,7 miljoonaa euroa.

Toiminnan painopisteiden rahoitusvaikutukset: ”Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus”

Taulukko 2– Muutokset rahoituksessa suhteessa EU:n 25 jäsenvaltion rahoitussuunnitelmaan, painopiste ”Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus”

Maksusitoumusmäärärahat (milj. euroa) <i>Rahoitusnäkymien otsakkeet 3 ja 4</i>	Turvallisuus ja Euroopan kansalaisuus	
	<i>Suunta-antavat muutokset rahoituksessa</i>	
Toimintalohko	2005	2006
Energia ja liikenne	3,0	6,0
Suora tutkimustoiminta	10,0	-3,0
Lehdistö ja viestintä	5,4	4,3
Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue	9,7	6,8
YHTEENSÄ	28,1	14,1

Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen osalta vuonna 2005 kohdennetaan 1,7 miljoonaa euroa Eurojust-yksikön käyttöön tarkoitettua varmennettua tieto- ja viestintäjärjestelmän kehittämiseksi. Se sisältää virtuaalisen erillisverkon tapauskohtaisten asiakirjojen välittämiseksi. Samalla toimintalohkolla ehdotetaan, että Schengenin tietojärjestelmän toisen sukupolven kehittämiseen kohdennettuja määrärahoja lisätään 14,5 miljoonaa euroon (+4 miljoonaa euroa), koska suoritettua toteutettavuustutkimuksessa päädyttiin hieman erilaiseen määrärahojen käyttötapaan kuin alun alkaen oli suunniteltu.

Tätä aluetta ehdotetaan vahvistettavaksi vielä 3 miljoonalla eurolla vuonna 2005, jotta ylempiä lainvalvonnasta vastaavia virkamiehiä kouluttavan Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) asema muutetaan nykyisestä kansallisten koulutuslaitosten verkostosta erilliseksi yhteisön elimeksi vuodesta 2005.

Energian ja liikenteen toimintalohkolla ehdotetaan 2 miljoonan euron määrärahaa vuodeksi 2005 alusten satelliittivalvontajärjestelmän kehittämiseksi, jotta yhteisön vesiä saastuttavia aluksia voidaan tarkkailla ja valvoa siten tankkien tyhjentämisen merellä kieltävän uuden asetuksen täytäntöönpanoa. Tämän lisäksi¹ ehdotetaan 1 miljoonaa euroa vuodeksi 2005 (2 miljoonaa euroa vuodeksi 2006) EU:n rannikkovartiostoon liittyvän toteutettavuustutkimuksen ja toimenpiteiden suorittamiseksi.

Suoran tutkimustoiminnan alalla kohdennetaan vuonna 2005 ydinlaitosten käytöstä poistamiseen 10 miljoonan euron lisämääräraha, mikä merkitsee yhteensä 37,5 miljoonan euron määrärahoja. Niiden avulla voidaan huolehtia tarpeellisesta jätehuollosta sekä siitä, että Yhdysvalloista peräisin olevaan korkearikasteiseen uraaniin pohjautuvat polttoaine -elementit siirretään takaisin Yhdysvaltoihin ja loppusijoitetaan vuoteen 2006 mennessä.

Lisäksi ehdotetaan lisättäväksi lehdistön ja viestinnän toimintalohkolle 5,4 miljoonaa euroa vuodeksi 2005 erityisesti tiedotustoimipisteiden lisääntyneen tarpeen huomioon ottamiseksi laajentumisen jälkeen.

Lopuksi komissio vahvistaa vuodeksi 2004 ehdotetun turvallisuustutkimusta koskevan valmistelevan toimen, jolle osoitetaan 24 miljoonan euron määräraha sekä vuodeksi 2005 että 2006 nykyisen rahoitussuunnitelman mukaisesti.

¹ Vastauksena Euroopan parlamentin 13. tammikuuta 2004 tekemään ehdotukseen.

Toiminnan painopisteiden rahoitusvaikutukset: ”Ulkoisen vastuu: naapuruus ja kumppanuus”

Taulukko 3– Muutokset rahoituksessa suhteessa EU:n 25 jäsenvaltion rahoitussuunnitelmaan, painopiste ”Ulkoisen vastuu: naapuruus ja kumppanuus”

Maksusitoumusmäärärahat (milj. euroa) <i>Rahoitusnäkymien otsakkeet 3 ja 4</i>	Ulkoisen vastuu: naapuruus ja kumppanuus
	<i>Suuntaa-antavat muutokset rahoituksessa</i> 2005
Toimintalohko	
Ulkosuhteet	200,0
YHTEENSÄ	200,0

Ulkosuhteiden alalla on määrä jatkaa Irakin vakauden, vaurauden ja demokratisoitumisen edistämistä. Madridin ministerikokouksen aikana annetun lupauksen mukaisesti EU:n talousarvioon on otettu 200 miljoonaa euroa vuosiksi 2003–2004. EU:n rahoitusta ehdotetaan nyt jatkettavaksi vuoteen 2005. Näin ollen ehdotetaan 200 miljoonan euron erää, jolla tuetaan jälleenrakentamista sekä poliittista ja taloudellista muutosta ja edistetään alueen vakauttamista.

”Laajempi Eurooppa” -aloitteen myötä on jo tehty huomattava mukautus ylöspäin luokan 4 määrärahojen vuoden 2004 ohjelmasuunnitelmaan, jotta määrärahat vastaisivat uutta strategiaa, joka liittyy tähän aloitteeseen sekä uusia naapurimaita koskevaan lähestymistapaan. Budjettivallan käyttäjä vahvisti lähestymistavan suurelta osin vuoden 2004 talousarvion yhteydessä, minkä vuoksi tässä vaiheessa on tarpeen tehdä vain vähäisiä mukautuksia.

Muut rahoitusvaikutukset

Otsakkeeseen 3 on tehty useita vähennyksiä. Osa niistä johtuu muuttuneista olosuhteista, kun taas joitakin vähennyksiä ollaan tekemässä, jotta enimmäismäärään nähden syntyisi riittävästi liikkumavaraa talousarviomenettelyn käynnistämistä varten ja jotta olisi mahdollista rahoittaa edellä mainitut uudet aloitteet.

Mitä tulee suunniteltuihin alkuperäisiin määriin, eräiden tapahtumien vuoksi on jouduttu vähentämään määrärahoja talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkossa, jossa EIR:n pääoman korotukseen alun perin tarkoitettua 25 miljoonan euron erää ei enää makseta vuonna 2005. Määrärahoja on vähennetty myös liikenteen ja energian alalla, jolla komissio lopulta peruutti neuvoston kanssa käytyjen pitkällisten keskustelujen jälkeen tarkistuksen, jonka mukaan oli määrä rajaseutujen osalta tehdä 100 miljoonan euron lisäys (55 miljoonaa vuonna 2005 ja 45 miljoonaa vuonna 2006) määrärahaan, joka on tarkoitettu Euroopan laajuisiin verkkoihin. Samassa toimintalohkossa on menoarvioiden tarkistuksen pohjalta tehty 10 miljoonan euron vähennys saastumisen torjuntaan osoitettuihin vuoden 2005 määrärahoihin.

Luokassa 3 toteutetut vähennykset, joiden avulla on määrä saada aikaan liikkumavaraa vuonna 2005, sisältävät 33 miljoonaa euroa tutkimuksen toimintalohkossa, joka oli vuonna 2003 etupainotteinen. Vähennyksiin kuuluu myös muita tietyissä toimintalohkoissa toteutettuja vähäisiä mukautuksia, jotka koskevat yhteispäätösmenettelyn ulkopuolisiin ohjelmiin kohdistettua rahoitusta.

Luokassa 4, kalatalouden toimintalohkossa, määrärahoja korotetaan 6 miljoonalla eurolla yhteensä 200 miljoonaan euroon, jotta voidaan mahdollistaa kolmen kansainvälisen kalastussopimuksen uudelleen neuvottelemisen sekä rahoitus joillekin uusille sopimuksille, jotka on määrä tehdä vuoden 2004 loppuun mennessä edellyttäen, että sopimukset ovat kestävä ja vastuuntuntoista

kalastusta koskevan tavoitteen mukaisia, kuten tarkistetussa yhteisessä kalastuspolitiikassa edellytetään.¹

Toinen tähän luokkaan kohdistuva mukautus vuodeksi 2005 koskee ulkosuhteiden toimintalohkossa tehtävää uudelleen kohdentamista, jonka perusteella on mahdollista osoittaa 13 miljoonaa euroa äskettäin perustettuun ohjelmaan, joka koskee taloudellisen ja teknisen tuen antamista kolmansille maille siirtolaisuuden ja turvapaikan aloilla.

¹ Jos näihin kalastussopimuksiin liittyvät määrärahat osoittautuvat riittämättömiksi, komissio ehdottaa tarvittavia toimenpiteitä 6. toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisesti.



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 27 februari 2004 (2.3)
(OR. fr)**

6870/04

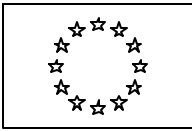
POLGEN 11

FÖLJENOT

från:	Patricia BUGNOT, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
mottagen den:	26 februari 2004
till:	Javier SOLANA, generalsekreterare/hög representant
Ärende:	Årlig politisk strategi för 2005

För delegationerna bifogas kommissionens dokument – KOM(2004) 133 slutlig.

Bilaga: KOM(2004) 133 slutlig



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 25.2.2004
KOM(2004) 133 slutlig

**KOMMISSIONENS MEDDELANDE
TILL EUROPAPARLAMENTET OCH RÅDET**

Årlig politisk strategi för 2005

SV

ominaisuuden nimi.

SV

Virhe. Tuntematon asiakirja

**KOMMISSIONENS MEDDELANDE
TILL EUROPAPARLAMENTET OCH RÅDET**

Årlig politisk strategi för 2005

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1.	Inledning.....	3
1.1.	Bakgrund.....	3
1.2.	Särdrag för 2005	4
2.	Läget i unionen 2005	5
3.	De politiska prioriteringarna för 2005.....	5
3.1.	Konkurrenskraft och sammanhållning.....	6
3.2.	Säkerhet och europeiskt medborgarskap	7
3.3.	Yttre förbindelser: grannländer och partnerskap.....	9
4.	Urval av initiativ för en utvidgad konsekvensanalys.....	11
5.	Allmänna ramar för personal- och budgetresurserna 2005.....	11
5.1.	Personalresurser.....	11
5.1.1.	Förstärkning i samband med utvidgningen.....	11
5.1.2.	Bidrag till en central pool	12
5.1.3.	Totala personalresurser som är tillgängliga för de tre prioriteringarna	12
5.1.4.	Omfördelning av resurser som frigörs i och med utläggning av verksamhet på entreprenad	13
5.1.5.	Generaldirektoraten och yttre förbindelser.....	14
5.2.	Finansiella medel.....	14
5.2.1.	Budgetkonsekvenser av prioriteringen ”Konkurrenskraft och sammanhållning”	16
5.2.2.	Finansiella konsekvenser av prioriteringen ”Säkerhet och europeiskt medborgarskap”	17
5.2.3.	Budgetkonsekvenser av den politiska prioriteringen ”Yttre förbindelser: grannländer och partnerskap”	18
5.2.4.	Övriga budgetkonsekvenser	18

Inledning

Bakgrund

Den årliga politiska strategin är det första steget i kommissionens årligen återkommande politiska arbetscykel. Syftet med den årliga politiska strategin för 2005 är följande:

Fastställa de politiska prioriteringarna för 2005.

Ange vilka politiska initiativ som främjar prioriteringarna.

Anta budgetramar och -riktlinjer så att tillräckliga resurser slussas till de prioriterade initiativen, och för den ekonomiska planeringens skull.

Den årliga politiska strategin ger ramarna för budget- och lagstiftningsarbetet. Efter att strategin antagits ska även ett budgetförslag utarbetas och en dialog mellan institutionerna förberedas.

Med beaktande av de särskilda omständigheterna år 2004, då både parlamentets och denna kommissions mandatperiod löper ut, har adekvata bestämmelser för en strukturerad dialog antagits:

Den strukturerade dialogen ska omfatta ett möte mellan kommissionen och parlamentsutskottens ordförandekonferens under april. Den ska hållas tillsammans med rådet enligt de sedvanliga bestämmelserna, under ledning av COREPER.

Översynen av den strukturerade dialogen sker vid ett andra möte i september. När det gäller rådet görs en sammanfattning vid rådet (allmänna frågor) enligt gällande bestämmelser.

På grundval av detta utarbetas arbetsprogrammet, för att därefter antas av den nya kommissionen kort efter dess tillträde. Samtidigt kommer kommissionen att överväga de prioriteringar och riktlinjer som anges i detta beslut. Arbetsprogrammet läggs sedan fram för parlamentet och rådet i december.

Denna arbetscykel utgör alltså basen för den verksamhetsplanering som görs av generaldirektoraten och de avdelningar som införlivar de politiska prioriteringarna i sina årliga förvaltningsplaner för 2005. I de årliga aktivitetsrapporterna utvärderas genomförandet av de årliga förvaltningsplanerna, och en sammanställning av dessa sänds till Europaparlamentet, rådet och Europeiska revisionsrätten.

Särdrag för 2005

Detta år är ovanligt på så sätt att den nuvarande kommissionen ska fastställa en politisk och budgetmässig ram, medan nästa kommission ska ansvara för att genomföra de politiska prioriteringarna år 2005.

Dessutom ska denna ram fastställas på hösten då valen till Europaparlamentet just genomförts.

Kontinuiteten och enhetligheten i den politik som kommissionen ansvarar för bör dock upprätthållas, och dess institutionella skyldigheter bör respekteras. Under denna period av förändringar bör den strategiska planeringen och programplaneringen, som inrättades som en del av den interna reformen för att främja bättre styrelseformer, utnyttjas till att slå vakt om kontinuiteten.

Kommissionen har utarbetat den årliga politiska strategin med följande mål:

Se till att nästa kommissions tillträde fungerar väl med hjälp av en inventering¹⁷ där man säkerställer verksamhetens kontinuitet och uppmärksammar områden där åtgärder behövs efter dess tillträde i november 2004. Den nya kommissionen kommer då att godkänna sina prioriteringar för 2005 och planera för följande år.

Förbereda för nästa kommission genom att så långt som möjligt bevara den politiska och budgetmässiga handlingsfriheten. I detta avseende kommer år 2005 att vara särskilt viktigt.

¹⁷ Prodi-kommissionen fastställde fyra strategiska mål i början av sin mandatperiod: nya förbättrade styrelseformer för EU, ett stabiliserat EU som har en starkare röst i världen, en ekonomisk och social agenda och en ökad livskvalitet. *Jfr Kommissionens strategiska mål 2000-2005, "Forma ett nytt Europa", KOM(2000) 154 av den 9 februari 2000.*

Säkerställa överensstämmelse med de prioriteringar som utstakats för budgetplanen efter 2006. De politiska åtagandena i utkastet till de nya budgetplanerna kommer att börja genomföras nästa år. Slutligen bör överensstämmelse även säkerställas med rådets första strategiska program 2004-2006 som antogs i december 2003.

Läget i unionen 2005

På EU-nivå kommer 2005 att vara den nya kommissionens första år, och alltså utgångspunkt för genomförandet av den politiska dagordningen under mandatperioden.

År 2005 kommer att vara ett viktigt år när det gäller åtgärderna i samband med framtida budgetplaner, inklusive lagförslag om nästa generation strukturfonder, som behöver godkännas före utgången av år 2005. 2005 kommer även att vara ett viktigt år när det gäller att få den utvidgade unionen att fungera, och lämpliga resurser kommer att behövas för att klara av denna utmaning.

År 2005 skulle kunna bli en vändpunkt i processen med ratificeringen av det nya fördraget. Förberedelser bör göras för de institutionella och politiska förändringar som regeringskonferensen troligen leder till. När det gäller den inre politiken har en mängd möten planerats, och följande punkter bör särskilt noteras:

En översyn av Lissabonstrategin efter halva löptiden, som ger tillfälle att undersöka de ekonomiska, sociala och miljömässiga aspekterna av EU-politiken för åren 2005-2010 i detalj.

En ny översyn av strategin för hållbar utveckling, som planerades vid Europeiska rådet i Göteborg.

En ny social agenda för perioden efter 2006.

Konsolidering av det europeiska området med säkerhet, frihet och rättvisa som är ett resultat av Tampere-programmet, och som medför krav på ytterligare rättsliga åtgärder.

Slutligen bör man år 2005 nå en viktig fas i förberedelserna för Rumäniens och Bulgariens anslutning, en fortsättning av Turkiets anslutningsprocess, inklusive ekonomiskt stöd, samt möjligen inleda Kroatiens anslutningsprocess.

På internationell nivå kommer år 2005 troligen att till stor del handla om internationell fred, säkerhet och stabilitet, den globala kampen mot fattigdomen och följderna av konflikten i Irak. Följande kan noteras:

Året börjar med en nyvald eller omvald president i USA.

Enligt "färdplanen för fred" ska en palestinsk stat bildas detta år.

Vad gäller handels utveckling och villkor är olika möten redan planerade, särskilt FN:s granskning av framskridandet när det gäller att uppnå millenniemålen samt översynen av Cotonou-avtalet. Dessutom ska förhandlingsrundan för handelsfrågor som påbörjades i Doha fullföljas i januari 2005.

De politiska prioriteringarna för 2005

Utöver de politiska prioriteringarna har kommissionen en grundläggande operationell prioritering som kommer att vara en kritisk faktor för verksamheten 2005: se till att utvidgningen lyckas och forma Europas framtid. Detta innebär att garantera att den utvidgade unionen fungerar korrekt och att samtliga medlemsstater fullt ut tillämpar EU:s politik och regler. Det kommer även att vara nödvändigt att säkerställa de pågående aktiviteternas kontinuitet, särskilt den centrala gemensamma politiken för sammanhållning och den inre marknaden. I samband med detta är det nödvändigt med anslag för ytterligare personalresurser fram till 2008 för att kommissionen ska kunna uppfylla sina institutionella skyldigheter. Utöver denna operativa prioritering har kommissionen angett följande politiska prioriteringar för 2005 för en utvidgad union med 25 medlemsstater och i enlighet med föregående års mål:

Kommissionens centrala mål kommer att vara att ge den ekonomiska tillväxten ny kraft genom förbättrad konkurrenskraft och sammanhållning.

Målet stabilitet och säkerhet kvarstår, och man kommer att arbeta för bättre säkerhet och europeiskt medborgarskap för de allt fler och allt rörligare medborgarna.

Stärkt av sin nya kontinentala legitimitet kommer EU att åta sig nya ansvarsområden i de yttre förbindelserna, särskilt med grannländerna.

Konkurrenskraft och sammanhållning

Under det senaste decenniet har tillväxten i EU sjunkit till endast 2%. Samtidigt ska EU välkomna tio nya medlemsstater, vars relativa vikt representerar 20 % av befolkningen men endast 6 % av unionens BNP.

Med hänsyn till de svaga ekonomiska prestationer som på senare tid noterats i EU, den ihållande eftersläpningen inom produktiviteten och sysselsättningen samt EU:s ambition att lyckas med integreringen av de nya medlemsstaterna, kommer stimulering av tillväxten därför att utgöra ett centralt politiskt mål för kommissionen, som hela tiden arbetar för att förbättra den europeiska modellens konkurrenskraft och samtidigt bevara välbefinnande, sysselsättning, sammanhållning och miljöskydd som fullvärdiga inslag i dagordningen för hållbar utveckling. Makroekonomisk stabilitet, det praktiska genomförande av tillväxtinitiativet och strukturella reformer i samband med Lissabonstrategin kommer att vara av stor vikt. I detta sammanhang är det viktigt med en väl fungerande inre marknad och en full tillämpning av EU:s regelverk efter utvidgningen.

Följande bör särskilt betonas:

Industripolitiken, vare sig det handlar om tillverkningsindustri eller tjänster. Tjänstesektorn utgör idag två tredjedelar av unionens BNP. Det är den sektor där det skapas flest arbeten och där de största möjligheterna till förbättrad produktivitet finns. Tjänstesektorn bidrar till upprätthållandet av en stabil industriell bas.

Minska avståndet mellan EU och dess huvudsakliga partner när det gäller satsningar på forskningen och utvecklingen av personalresurser och tekniskt kapital (inklusive informations- och kommunikationsteknik, utbildning, livslångt lärande och Erasmus Mundus).

Stärka konsumenternas förtroende för gränsöverskridande transaktioner och elektronisk handel.

Minska skillnaderna i den utvidgade unionen. En stark politik för sammanhållning är grundläggande när det gäller att minska skillnaderna och stärka tillväxtpotentialen.

Konkurrenskraft och sammanhållning: viktiga initiativ under 2005

Följande viktiga initiativ har valts ut:

- Främja en bättre ekonomisk styrning och öka kapaciteten för tillsyn av makroekonomi och skatter.
- Utveckla och genomföra färdigplanerade projekt som anges i tillväxtinitiativet genom att utvidga de transeuropeiska nätverken samt insatser för forskningen och utvecklingen av personalresurser och tekniskt kapital.
- Utarbeta en ny socialpolitisk dagordning för perioden efter 2006.
- Lägga en särskild tonvikt vid kontrollen av statligt stöd i den utvidgade unionen.
- Lägga fram ett lagförslag för att driva igenom principen om ömsesidigt erkännande inom varuområdet.

- Lägga fram ett förslag om rättslig prövning av offentliga upphandlingar.
- Prioritera ett snabbt antagande av det direktiv om tjänster som föreslagits av de medbeslutande lagstiftarna, och intensifiera de bilaterala förhandlingarna för att främja europeiska tjänsteföretags inträde på marknader i tredje land.
- Lägga fram tre lagförslag om ekonomiska tjänster: avräkning och betalning, försäkringsbolagens solvens och aktieägarnas rättigheter i börsnoterade företag.
- Lägga fram lagförslag om företagsbeskattning på den inre marknaden efter utvidgningen i syfte att eliminera skattemässiga hinder för verksamhet över nationsgränserna och förenkla momsbestämmelserna.
- Lägga fram lagförslag om förfaranden för överföring inom EU inom försvarsområdet och anbud vid offentlig upphandling.
- Börja utveckla och införa nya system för flygledningstjänst som stöd för moderniseringen av denna sektor inom initiativet om ett gemensamt luftrum.
- Föreslå förstärkt finansiering av de transeuropeiska näten för energi och transport och utveckla ett europeiskt garantiinstrument i syfte att stimulera offentliga och privata investeringar i konkreta projekt.
- Lägga fram förslag om samverkan mellan industripolitik och annan gemenskapspolitik, och hur dessa politikområden kan bidra till ökad konkurrenskraft. Genom att på djupet analysera informations- och kommunikationsteknik, försvarssektorn och råvarusektorn, och därefter lägga fram konkreta förslag på åtgärder kan man förbättra dessa sektors konkurrenskraft.
- Lägga fram förslag om att förbättra och förenkla lagstiftningen inom viktiga branscher (exempelvis bil-, byggprodukts- och kosmetikaindustrin), samt förslag för att ytterligare tillämpa och granska politiken för informationssamhället (rättslig ram för elektronisk kommunikation, eEurope-initiativet).
- Fortsätta förberedelsearbetet för en gemensam referensram inom europeisk avtalsrätt.
- Anta förslag för det sjunde ramprogrammet för forskning och teknisk utveckling.
- Främja det europeiska rymdprogrammet.
- Modifiera direktivet ”Television utan gränser”.
- Föreslå en övergripande metod för tematiska strategier (luftkvalitet, hållbar användning och hantering av resurser, havsmiljö och stadsmiljö) liksom integrerade lösningar (inklusive lagförslag) på miljöområdet.

Säkerhet och europeiskt medborgarskap

EU har 6 000 kilometer landgräns och 85 000 kilometer sjögräns. Totalt bor fler än 14 miljoner medborgare från tredjeland inom EU, och varje år anländer närmare 1,5 miljoner människor. Dessutom betonas i och med utvidgningen de skillnader som finns mellan kulturer och folk, och europeiskt medborgarskap blir en ny utmaning för EU.

I och med utvidgningen av EU:s territorium och befolkningens ökning kommer det att krävas ytterligare insatser för att samordna och hantera de nya gemensamma gränserna, befolkningens ökade rörlighet inom detta område samt behovet av att säkerställa deras säkerhet. Kommissionen har vidtagit åtgärder för att skapa ett europeiskt område med säkerhet, frihet och rättvisa enligt instruktionerna från Europeiska rådet i Tampere i oktober 1999. Denna strategi går in i en andra fas år 2005.

För att skydda EU-medborgarna mot risker i samband med naturkatastrofer, miljökriser eller epidemier, krävs det allt oftare att EU hjälper medlemsstaterna eller övertar deras roll när frågorna berör hela unionen. För att genomföra detta driver kommissionen en mängd program för skydd, säkerhet, folkhälsa, livsmedelssäkerhet, förebyggande arbete och tillsyn samt en solidaritets- och en krisanteringsfond.

För år 2005 föreslås följande:

Befästa det europeiska område av säkerhet, frihet och rättvisa, som inleddes under Tampere-programmet, och som medför krav på att ytterligare rättsliga instrument antas. Bland de viktigaste frågorna finns asyl och immigration liksom kampen mot den organiserade brottsligheten och terrorismen.

Befästa alla medborgares rätt till skydd (mot natur- eller miljökatastrofer, genom att bygga ut kapaciteten för skydd av civila i den utvidgade unionen, och kriser som rör hälsa eller kärnenergi) och tillgång till grundläggande offentliga tjänster (hälsa, livsmedelsäkerhet, utbildning, transport, konsumentskydd samt en ren och hälsosam miljö).

Främja initiativ som för EU närmare medborgarna.

Säkerhet och europeiskt medborgarskap: viktiga initiativ under 2005

Följande viktiga initiativ har valts ut:

- Utarbeta den andra fasen av det gemensamma asylsystemet (inklusive genomförande av Europeiska flyktingfonden II).
- Styrka den gemensamma visumpolitiken och säkerheten hos resehandlingar (inklusive biometri). Inrätta VIS (informationssystem för viseringar) efter att rådet antagit rättsakten, och samordna utformningen och utvecklingen av SIS II (Schengens informationssystem).
- Bredda Europeiska polisakademiens (Cepol) arbetsuppgifter och kapacitet inom utbildningen av högt uppsatta polistjänstemän i medlemsstaterna, särskilt genom att omvandla Cepol till ett EU-organ.
- Skapa ett europeiskt område med civilrättslig rättvisa, inklusive ytterligare utveckling av ett europeiskt rättsligt nätverk på privaträttens område.
- Skapa ett europeiskt område med straffrättslig rättvisa, inklusive antagande av gemensamma definitioner av brott, påföljder för allvarliga brott samt utveckling av projektet Erasmus för domare.
- Inleda den nya handlingsplanen mot narkotika.
- Inleda nya initiativ om hanteringen av medborgarnas elektroniska identitet, i syfte att åtgärda informationssamhällets möjligheter till intrång i privatliv och personlig integritet.
- Föreslå en ändring av rådets förordning om kontroll av handeln med produkter med dubbla användningsområden, så att den ska fungera effektivt i hela den utvidgade gemenskapen.

- Effektivisera kontrollen och övervakningen vid den utvidgade unionens yttre gränser.
- Främja undersökningar av säkerheten (i syfte att skapa ett program för att förbättra säkerheten i EU genom undersökningar och teknik).
- Förbättra sjösäkerheten genom att se till att förbudet mot att tömma tankar till sjöss efterlevs.
- Föreslå EU-lagstiftning om konsumentsäkerheten när det gäller tjänster.
- Utöka kontrollerna av livsmedelssäkerheten och de fytosanitära förhållandena samt hälsoinformationssystemen, samordningen av beredskapen för hotande sjukdomar och tillämpningen av standardrutinerna för system med tidig varning.
- Föreslå lagstiftning om en extern struktur för att få harmoniserad kontroll av importerade djurs hälsa och säkerheten hos importerade livsmedel och foder.
- Se till att EU:s referenslaboratorier tillämpar harmoniserade tester och kontroller av kemiska och biologiska smittämnen.
- Upprätta ett nytt system för märkning av foder och utvidga det befintliga systemet för snabb varning för livsmedel och foder till länder utanför EU.
- Andra direktiv Television utan gränser.
- Förhandla om en internationell konvention om kulturell mångfald inom ramen för UNESCO.

Yttre förbindelser: grannländer och partnerskap

Den nya unionen och de nya yttre gränser som följer av utvidgningen gör det nödvändigt att inrätta en stabil och heltäckande politisk ram för grannsamvaron med länderna i söder och öster. När utvidgningen blir verklighet, blir den första externa prioriteringen att upprätthålla välstånd och stabilitet i detta område. Därför ska kommissionen genomföra en ny grannlandspolitik för EU och främja samarbetet i regionen. Denna nya politik gäller de grannstater som (med undantag av länderna på västra Balkan) inte ansökt om EU-medlemskap. Denna metod stöder sig på ett projekt som ska presenteras för rådet våren 2004, och består av ett strategiskt dokument, rapporter från olika länder, förslag till handlingsplaner och ett förslag till ett nytt grannskapsinstrument.

När det gäller länderna på västra Balkan förblir stabiliserings- och associeringsprocessen politikens hörnstenar.

År 2005 har kommissionens insatser utanför EU följande mål:

Bidra till genomförandet av den pågående utvidgningen och samtidigt förbereda Rumäniens och Bulgariens anslutning. Dessutom i ljuset av beslut som fattats år 2004 kommer kommissionen att fortsätta genomföra Turkiets anslutningsförfarande och kan komma att gå in i en aktiv fas i förhandlingarna med Kroatien.

Den utvidgade unionen kan och måste ta på sig ett större globalt ansvar. Det kommer att krävas att kommissionen spelar en viktigare roll när det gäller att främja hållbar utveckling i linje med EU:s internationella engagemang, inklusive utvecklingsmålen i millenniedeklarationen, som ska ses över år 2005. EU:s integrerade handelspolitik och dess viktiga roll för utvecklingen kommer att leda till att kommissionen tar ett större ansvar för multilateral styrning.

Slutligen ska utvidgningen förenas med ett ökat internationellt ansvar, och allt mer sammanhållning kommer att krävas för de externa åtgärderna, med hjälp av alla tillgängliga instrument. Den blivande utrikesministern kommer att spela en avgörande roll i denna fråga. Tack vare den ökade sammanhållning kommer EU att bättre kunna ta sig an de utmaningar och hot som EU möter, vilka bland annat anges i den europeiska säkerhetsstrategin¹⁸, och även medföra att en lämplig kapacitet för krishantering som kombinerar civila och militära medel upprättas.

Yttre förbindelser: grannländer och partnerskap viktiga initiativ under 2005

Följande viktiga initiativ har valts ut:

- Stor vikt läggs vid stabiliserings- och associeringsprocessen i länderna på västra Balkan och att öka kapaciteten för ekonomisk översyn och rådgivning för länderna i regionen.
- Inleda en aktiv grannlandspolitik med stöd av riktlinjer som kommer att antas under våren 2004, framför allt genom handlingsplaner som berör flera av länderna, och som grundas på gemensamma värderingar, särskilt demokrati, mänskliga rättigheter, rättsregler och respekt för minoriteter. Skapa ett produktivt system för handel och investeringar på regional nivå, inklusive ursprungsregler. Öka den ekonomiska övervakningen i regionen. Förbättra dialogen om regelverket och främja utvecklingen av avtal om ackreditering och överensstämmelse (ACAA), samt att utvidga europeiska stadgan för småföretag till dessa länder.
- Utvidga den interna energi- och transportmarknaden till Balkan och Medelhavsländerna.
- Samarbeta med Ryssland på fyra områden (ekonomi; frihet, säkerhet och rättvisa; samarbete inom yttre säkerhet; forskning och utbildning, inklusive kultur) genom att ta fram en gemensam handlingsplan, särskilt energifrågan. Detta arbete kommer att grunda sig på pågående positivt samarbete inom särskilda områden (exempelvis tillnärmning av lagstiftning inom tullområdet).
- Slutföra handelsförhandlingarna med Mercosur.
- Förbättra EU:s relationer med gulfstaterna, särskilt Iran, och sträva efter att slutföra förhandlingarna med Gulfstaternas samarbetsråd.
- Se till att EU bidrar till återuppbyggnaden av Irak.
- Utöka och tillämpa internationella fiskeavtal, särskilt med Ryssland och Libyen.
- Se över och öka EU:s bidrag till utvecklingsmålen i millenniedeklarationen.
- Stödja afrikanska insatser för fred och stabilitet på den afrikanska kontinenten och inrätta en fredsbevarande resurs för Afrika.
- Inrätta en EU-mekanism för vatteninvesteringar för att genomföra EU:s vatteninitiativ som lades fram vid toppmötet i Johannesburg 2002.
- Säkerställa unionens roll som viktig bidragsgivare i FN:s andra världstoppmöte

¹⁸

Godkänd av Europeiska rådet i december 2003.

om informationssamhället som ska hållas i Tunis i november 2005.

- Presentera för rådet en översyn av förordningen om mekanismen för snabba insatser i syfte att optimera dess användning i kristider. Öka Europas försvar mot massförstörelsevapen och destruktionen av lager av konventionella vapen efter konflikter.
- Främja utvecklingen av en dialog om regelverket för finansmarknaden, uppgiftsskydd och yrkesmässiga kvalifikationer, i syfte att förbättra den internationella styrningen.

Urval av initiativ för en utvidgad konsekvensanalys

I kommissionens meddelande av den 5 juni 2002 om konsekvensanalys¹⁹ presenteras ett *nytt integrerat förfarande för konsekvensanalys* för kommissionens samtliga viktiga förslag, dvs. de som presenteras i den årliga politiska strategin, lagstiftnings- eller arbetsprogrammet. Målet med det nya förfarandet är att förbättra den politiska utvecklingens kvalitet och sammanhållning samt öka insynen och kommunikationen med EU-medborgarna om den förväntade effekten av europeiska initiativ och lagar. I och med detta nya förfarande integreras, effektiviseras och ersätts alla befintliga separata konsekvensanalyser som tidigare använts vid analyser av kommissionsförslag.

Valet av förslag för utvidgad konsekvensanalys är en del av kommissionens planerings- och programplaneringscykel. Kommissionen beslutar i den årliga politiska strategin eller senast i lagstiftnings- eller arbetsprogrammet vilka förslag som bör genomgå en utvidgad konsekvensanalys. I beslutet tar man hänsyn till följande kriterier:

Om förslaget kommer att få väsentliga ekonomiska, miljömässiga eller sociala effekter inom en eller flera sektorer.

Om förslaget kommer att ha en väsentlig påverkan på viktiga intressenter.

Om förslaget innebär en stor politisk reform i en eller flera sektorer.

2003 var det första året då de nya konsekvensanalyserna, som utarbetats för flera stora och ämnesöverskridande förslag, genomfördes. År 2004 kommer kommissionen successivt att utöka användningen av konsekvensanalyser i syfte att **göra det till praxis 2005** för politiska dokument, förarbeten till lagstiftning och alla stora förslag till lagstiftning som har en väsentlig ekonomisk, social eller miljömässig betydelse som förtecknas i kommissionens lagstiftnings- och arbetsprogram.

Konsekvensanalysen av kommissionens förslag bör vara proportionerlig och analysens djup bör motsvara förslagets omfattning.

Allmänna ramar för personal- och budgetresurserna 2005

Personalresurser

Förstärkning i samband med utvidgningen

I meddelandet "Kommissionens verksamhet och personal i en utvidgad union"²⁰ beräknar kommissionen att de nya medlemsstaterna totalt kommer att nödvändiggöra rekrytering av ytterligare 3900 personer²¹ när

¹⁹ KOM(2002) 276 slutlig

²⁰ Meddelande av den 5 juni 2002, KOM(2002) 311 slutlig.

²¹ Detta motsvarar en ökning med 3400 tjänstemän i driftbudgeten, 560 externt och 150 forskningsposter. Däremot planerades en minskning motsvarande 210 externt anställda som finansieras genom anslutningsprogrammen

arbetet har kommit igång (2008). Denna ökning bör inträffa mellan 2004 och 2008 enligt den justerade budgetplanen för den utvidgade unionen.

Inom ramen för den årliga politiska strategin 2005 avser kommissionen att klargöra att de 3 900 personer som krävs är nödvändiga om den utvidgade unionen ska fungera. Kommissionen erkänner att dess krav hittills har tillgodosetts av budgetmyndigheten. Kommissionen understryker ändå vikten av den kvarstående begäran om poster fram till 2008 och ber om budgetmyndighetens godkännande så att kommissionen kan fullgöra sina institutionella skyldigheter i samband med utvidgningen

Efter kravet på 1280 poster som restes 2004 hade ett ytterligare tillskott av personal varit nödvändigt 2005 för att den utvidgade unionen och tillämpningen av riktlinjer och bestämmelser i alla medlemsstater skulle fungera. Med hänsyn till de nuvarande budgetbegränsningarna består dock 2005 års krav av en mindre nettoökning med 700 poster i samband med EU:s utvidgning.

Rekryteringen av dessa 700 personer för 2005 är oundgänglig om administrationen och tillsynen av EU:s program ska kunna utföras, liksom genomförandet av EU:s regelverk i den utvidgade unionen.

Kommissionen kommer att använda sina nya resurser till att utföra de utökade uppgifter som följer med utvidgningen, och bidra till tre politiska prioriteringar i den utvidgade unionen ("konkurrenskraft och sammanhållning", "säkerhet och europeiskt medborgarskap" samt "yttre förbindelser: grannländer och partnerskap"). De tio nya medlemsstaterna är fullt delaktiga i detta arbete.

Den långsamma gradvisa ökningen av personalresurserna, av vilka nästan hälften kommer att tilldelas språkavdelningarna, kommer att inverka negativt på kommissionens förmåga att fullfölja sina institutionella plikter.

Språkavdelningarna kommer att förses med den personal och de ekonomiska resurser²² som behövs för att de ska kunna utföra arbete av god kvalitet i de nya språken, med hänsyn till de allmänna begränsningar som nämns ovan. Kommissionen har för avsikt att se över på vilket sätt man bäst ökar språkavdelningarnas kapacitet i framtiden så att de kan klara av den ständigt växande arbetsbördan.

I och med de initiativ som kommissionen tagit för att förbättra den ekonomiska styrningen krävs också en ökning av personalresurserna inom detta politikområde, men detta kan inte tillgodoses fullt ut på grund av restriktionerna för år 2005.

Kommissionen avser att se över den interna revisionens allmänna organisation för att förbättra samordningen mellan avdelningarna, göra dem mer fristående och, genom ett interaktivt förfarande, stärka den totala revisionskapaciteten. Med de resurser som för närvarande är tillgängliga kan inte kommissionens interna revisor uppfylla sitt uppdrag avseende revisionen av EU-organen.

Kommissionen noterar slutligen att det planerade inrättandet av en europeisk skola för administration kommer att underlätta integreringen av nya tjänstemän. Skolan kommer att tilldelas resurser av deltagande institutioner, men även genom nettostöd enligt detta meddelande, så att den kan fungera i en utvidgad union.

Bidrag till en central pool

Utöver dessa 700 poster bör kommissionen ställa ytterligare resurser till förfogande för att genomföra de prioriterade initiativen 2005. Man avser att göra detta genom omfördelningar inom och mellan avdelningar. Detta ska omfatta initiativ som motsvarar de tre prioriteringarna där dessa är fristående från utvidgningen. Liksom föregående år föreslår man följaktligen att en central pool för omfördelningar, som omfattar all personal, inrättas. Kommissionen har redan bidragit i flera omfattande interna omfördelningar, och de bidrag som krävts för 2005 för en central pool för den utvidgade unionens tre prioriteringar kommer följaktligen att begränsas till en liten procentuell andel (0,85–1 % av den operativa personalen) och justeras beroende på den interna omfördelningen inom varje generaldirektorat.

Därför bör de besparingar som gjorts i och med utläggning av verksamhet på entreprenad (som i allmänhet medför återinförande av poster) överföras till de prioriterade politiska målen.

Dessutom kommer det att anses nödvändigt att fastställa negativa prioriteringar och andra sätt att omplacera personal till prioriterade uppgifter (omstrukturering, revision av besluts- och förvaltningsprocesser, bättre balans mellan horisontella och operativa aktiviteter, etc.) för att kunna motivera krav på nya resurser.

²² Upp till 10 miljoner euro över perioden enligt meddelande 2003-08 om personalbehov på medellång sikt för utvidgningen.

Totala personalresurser som är tillgängliga för de tre prioriteringarna

Mot bakgrund av de viktiga initiativ som fastställts är de riktade politikområdena de följande:

- För prioriteringen ”konkurrenskraft och sammanhållning”: ekonomiska och finansiella frågor, företag, jordbruk, regionalpolitik, den inre marknaden, sysselsättning och sociala frågor, miljö, hälsa och konsumentskydd, informationssamhället, forskning, transport och energi, skatter och tullar.
- För prioriteringen ”säkerhet och europeiskt medborgarskap”: rättsliga och inrikes frågor, hälsa och konsumentskydd, utbildning och kultur, transport och energi.
- För prioriteringen ”yttre förbindelser: grannländer och partnerskap”: externa relationer, handel, rättsliga och inrikes frågor, skatter och tullar.

I tabellen nedan sammanfattas de förutsedda personalresurser som är nödvändiga för att påbörja nya initiativ eller förstärka pågående åtgärder, enligt prioritering och källa.

Prioriteringar i den årliga politiska strategin för 2005	Nya personalresurser i samband med utvidgningen	Omfördelning mellan avdelningar	Omfördelning inom avdelningar	Totala personalresurser för prioriteringarna
1. Konkurrenskraft och sammanhållning	255	70	145	470
2. Säkerhet och europeiskt medborgarskap	92	46	40	178
3. Yttre förbindelser: grannländer och partnerskap	6	69	41	116
Utökning av befintliga aktiviteter i den utvidgade unionen (inklusive utfasning av anslutningsaktiviteter)	347	0	161	508
TOTALT	700	185	387	1272

Fördelningen mellan politikområdena av de nya utvidgningsrelaterade resurserna kommer att färdigställas i samband med att det preliminära budgetförslaget för 2005 utarbetas, inklusive fördelningen mellan tjänster i tjänsteförteckningen och extern personal. I och med bekräftelsen av detta krav på 700 nya poster i det preliminära budgetförslaget antar man att problemet med finansiering av rubrik 5 såsom det beskrivs i den finansiella delen av meddelandet har lösts.

Omfördelning av resurser som frigörs i och med utläggning av verksamhet på entreprenad

I vitboken om reformer²³ anges att utläggning på entreprenad är en av metoderna för att kommissionen ska kunna inrikta sig på kärnverksamheten och de politiska prioriteringarna. På så sätt frigörs också resurser som ska omfördelas för att stödja de prioriteringar som angetts av kommissionen²⁴.

²³ KOM(2000) 200 av den 1 mars 2000.

²⁴ Se punkterna 1 och 7 i rapporten från planerings- och samordningsgruppen för externalisering "Externalisation de la gestion des programmes" av den 15 maj 2000 – SEC(2000) 823/2 och punkt 3 i ordförandens meddelande

Som fastställts i rådets förordning om genomförandeorgan²⁵ kommer inte tjänstemän att utsändas till ett organ av kommissionen under denna period, och i kommissionens budget beräknas dessa platser vara vakanta. I reglerna bekräftas även möjligheten att omfördela administrativa resurser som frigjorts genom en överföring av arbetsuppgifter från kommissionen till ett genomförandeorgan. Kommissionen måste därefter informera budgetmyndigheten, enligt budgetförfarandet, och motivera den planerade omfördelningen av resurser enligt beslutet om den årliga politiska strategin, som utgör den integrerade ramen för att fastställa prioriteringar och omfördela kommissionens resurser.

Två genomförandeorgan kommer att skapas år 2004. Ett beslut har redan fattats för generaldirektoratet för transport och energi, vars nya genomförande organ ska ansvara för genomförandet av programmet Intelligent energi för Europa. På så sätt kommer 8 poster att kunna omfördelas under 2005. När det gäller generaldirektoratet för hälsa och konsumentskydd, vars genomförandeorgan skulle administrera folkhälsoprogrammet, undersöks fortfarande eventuella effekter när det gäller omfördelning. Om organet blir godkänt kommer konsekvenserna för personalresurserna att anges i den årliga resursfördelningen (årlig politisk strategi/preliminär budget).

År 2005 bör generaldirektoratet för utbildning och kultur ha tillgång till ett genomförandeorgan som ersätter byråerna för tekniskt stöd, och som ansvarar för att genomföra programmen Sokrates, Leonardo, Ungdom och Media Plus²⁶.

Om kommissionen skulle besluta att inrätta dessa organ måste den bekräfta principen om omfördelning av resurser som frigjorts på detta sätt, enligt den kostnads- och intäktsanalys som krävs i förordningen. De omfördelade resurserna ska anges enligt budgetmyndighetens anvisningar. Detta förfarande kommer vid behov att granskas under arbetets gång, med hänsyn till de prioriterade behov som angivits i beslutet om den årliga politiska strategin och enligt de förfaranden som är tillämpliga för organet ifråga (genomförande eller inte).

Generaldirektoraten och yttre förbindelser

Kommissionen bekräftar behovet av att föreslå en ny organisation av tjänsten för yttre förbindelser för den nya kommissionen, och upprepar sin avsikt att skriva en rapport om den effektivaste organisationen av denna tjänst. Denna rapport om det effektivaste sättet att organisera avdelningarna med ansvar för yttre förbindelser kommer att utarbetas under ledning av kommissionens ordförande.

När utvidgningen har genomförts bör ett antal huvudfrågor som kommissionen anger för 2005 (grannlandspolitik, stabiliserings- och associeringsprocess med länderna på västra Balkan) och vars utveckling beror på beslut som kommer att fattas 2004 (Turkiets anslutningsstrategi, inledande av förfarandet med Kroatien) förvaltas av den omorganiserade avdelningen för yttre förbindelser.

När det gäller administrationen av externt bistånd fortgår decentraliseringsprocessen på bred front. Man föreslår därför att arbetet inom GD AIDCO omorganiseras för utvärdering tillsammans med de avdelningar som sysslar med yttre förbindelser.

Dessutom verkar en tillämpning av allmänna lösningar vara nödvändig i syfte att ta hänsyn till vissa administrativa krav bland annat när det gäller personal, informatik, reform av bokföringen, utbildning, revision och verifiering.

Målet är alltså att garantera en överensstämmelse med de politiska prioriteringarna i den årliga politiska strategin 2005, och med den framtida administrativa struktur som ansvarar för dess genomförande. Allmänt sett kommer de prioriterade initiativ som föreslagits av generaldirektorat med ansvar för yttre förbindelser att försörjas genom omfördelning inom desamma.

Samtidigt bör regeringskonferensens framsteg och utrikesministerns administrativa hjälp beaktas när det gäller strukturen hos de generaldirektorat som ansvarar för yttre förbindelser.

²⁵ "Överensstämmelse mellan personalresurser och kommissionens uppgifter – Hur vi uppnår de uppställda målen" av den 25 juli 2000 – SEC(2000) 2000/2.

²⁶ Förordning (EG) nr 58/2003 av den 19 december 2002 – EGT L 11 av den 16.1.2003, s. 1.

Genomförandeorganets exakta utformning har ännu inte fastställts, inte heller dess inverkan på personalresurserna i generaldirektoratet för utbildning och kultur.

Finansiella medel

Taken i budgetplanen är fastställda till 1999 års prisnivå och måste därför räknas om till aktuella priser med hjälp av deflatorer i enlighet med punkt 15 i det interinstitutionella avtalet²⁷. Denna tekniska justering genomförs av kommissionen varje år innan budgetförfarandet inleds, och grundas på de senast tillgängliga budgetprognoserna. För förfarandet för 2005 gjordes justeringen i december 2003²⁸ och innebar en minskning av den deflator som tillämpades.

Resultatet är en avsevärd minskning av taken för de olika rubrikerna i budgetplanen. Detta är ett särskilt problem för rubrikerna 3, 4 och 5, där minskningarna var 134, 76 respektive 94 miljoner euro. Dessa minskningar av taken har gett upphov till en kärv situation där det visat sig nödvändigt att skära ned flera planerade belopp för att kunna finansiera viktiga initiativ, samtidigt som man lämnar tillräcklig marginal under rubrik 3, något som krävs i det interinstitutionella avtalet. Med tanke på att budgetmyndighetens två grenar nyligen kom överens om ytterligare anslag till program som antagits genom medbeslutande efter unionens utvidgning har nedskärningarna, där de varit nödvändiga, begränsats till belopp som gäller program som inte beslutats genom medbeslutande.

Vad gäller rubrik 1, "Jordbruk", är den preliminära uppskattningen för 2005 ett belopp på 50 754 miljoner euro, även om beloppet i den preliminära budgetplanen för 2005 kommer att bero särskilt på växelkursen mellan euron och US-dollar under första kvartalet 2004.

Vad gäller rubrik 2, "Strukturåtgärder", finns inga marginaler då hela utgiften anges i den årliga budgeten. Utgifterna för de nya medlemsstaterna har beräknats utifrån slutsatserna från mötet i Köpenhamn.

Utgifterna som anslagits under rubrik 3, "Inre politik", ger en marginal till taket på 54 miljoner euro. Detta är resultatet av

- ytterligare anslag (33 miljoner euro) till nya initiativ,
- ett antal minskningar av planerade belopp. Större delen av dessa minskningar gäller återtaganden eller omprövningar av förslag som lagts fram tidigare (90 miljoner euro, se punkt 5.2.4 andra stycket för mer information),
- omfördelning av anslag till sjätte ramprogrammet för forskning (33 miljoner euro),
- en marginell minskning på olika politikområden på totalt cirka 18 miljoner euro av belopp som ej fastställs genom medbeslutande.

Ram till följd av beslutet om den årliga politiska strategin för rubrik 3 i budgetplanen för 2005 (PRELIMINÄRA BELOPP)

(miljoner euro, löpande priser)

Anslag för åtaganden:	Budget för 2004 ²⁹ (EU-25)	2005		
		Slutlig program-planering	? ÅPS	ÅPS 2005
3. INRE POLITIK				
Tak i budgetplanen	8 722,0	9 012,0		9 012,0
Totalt rubrik 3	8 683,8	9 065,4	-107,4	8 958,0
<i>Fel-marginal</i>	38,2	-53,4	+107,4	54,0

Vad gäller kategori 4, "Externa åtgärder", kompliceras en redan besvärlig situation av finansieringen av EU:s föreslagna fortsatta deltagande i återuppbyggnaden av Irak (200 miljoner euro avsatta för 2005). För att detta initiativ ska kunna genomföras har det gjorts en omfattande undersökning av möjliga sätt att minska de planerade beloppen, enligt vad som krävs i punkt 24 i det interinstitutionella avtalet. Av denna analys framgår tydligt att bara en del av denna nya utgift kan finansieras inom utgiftstaket utan att det påverkar unionens nuvarande politiska hållning och prioriteringar. Kommissionen kommer därför att

²⁷ Interinstitutionella avtalet av den 6 maj 1999 om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet, EGT C 172, 18.6.1999, s. 1. Vad gäller taket för rubrik 1 och siffran för strukturfonderna under rubrik 2 har det fastställts en standarddeflator på 2 % per år. Vad gäller taken för övriga rubriker tillämpas en BNI-deflator (bruttonationalinkomst). KOM(2003) 785.

²⁸ Budget 2004 + PFÄB 1/04.

²⁹ Budget 2004 + PFÄB 1/04.

föreslå att återstående finansiering löses med hjälp av flexibilitetsmekanismen enligt punkt 24 i det interinstitutionella avtalet.

Ram till följd av beslutet om den årliga politiska strategin för rubrik 4 i budgetplanen för 2005
(PRELIMINÄRA BELOPP)

(miljoner euro, löpande priser)

Anslag för åtaganden:	Budget för 2004 ³⁰ (EU-25)	2005		
		Slutlig program-planering	? ÅPS	ÅPS 2005
4. EXTERNA ÅTGÄRDER				
Tak i budgetplanen	5 082,0	5 119,0		5 119,0
Totalt rubrik 4	5 176,6	5 066,7	+160,2	5 226,9
<i>Fel-marginal</i>	-94,6	52,3	-160,2	-107,9

Vad gäller rubrik 5, "Administration", är situationen mycket besvärlig. De effekter som den normala utgiftsutvecklingen (löner och löpande utgifter som hyra) och de effekter de nya tjänsterna under 2004 får, kombinerat med den minskning av det nuvarande taket på 94 miljoner euro som följer på en teknisk justering, har tillsammans resulterat i en avsevärd negativ marginal. För att göra det möjligt att inrätta de nya poster för samtliga institutioner som planeras för 2005 som en följd av utvidgningen måste kommissionen och övriga institutioner se över sina nuvarande utgifter och planerade investeringar och om nödvändigt vidta omfattande åtgärder för att minska de administrativa utgifterna. Vid medlingen den 24 november 2003 uppmanade rådet, Europaparlamentet och kommissionen samtliga institutioners generalsekretariat att se över planerade administrativa utgifter. Resultaten av denna översyn kommer att vara tillgängliga i slutet av februari. Om slutsatserna skulle visa att det inte ens med kraftiga besparingsåtgärder är möjligt att täcka finansieringen av alla nya poster som planeras för de olika institutionerna (t.ex. Europaparlamentet) under 2005 måste kommissionen se över situationen och lägga fram lämpliga förslag.

Vad gäller rubrik 7, "Föranslutningsstrategin", föreslås inga ändringar av de redan planerade beloppen.

Budgetkonsekvenserna av de utvalda initiativen sammanfattas i nedanstående tabeller. Beloppen för varje politikområde inom ramen för de tre prioriteringarna avser förändringar i förhållande till den befintliga ekonomiska planeringen och motsvarar således de ytterligare budgetresurser som bedömts som nödvändiga för att uppnå de fastställda målen. De ändringar som visas i tabellen nedan täcker inre politik och externa åtgärder.

Budgetkonsekvenser av prioriteringen "Konkurrenskraft och sammanhållning"

Tabell 1 - Ändringar av budgetresurserna jämfört med den ekonomiska planeringen för 25 medlemsstater, med avseende på prioriteringen "Konkurrenskraft och sammanhållning"

Anslag för åtaganden (i miljoner euro) <i>Rubrikerna 3 och 4 i budgetplanen</i>	Konkurrenskraft och sammanhållning	
	Preliminära ändringar av budgetresurser	
Politikområde	2005	2006
Näringsliv		8,7
Energi och transporter	2,0	10,0
Administration	3,0	
TOTALT	5,0	18,7

³⁰ Budget 2004 + PFÄB 1/04.

På området energi och transporter har 2 miljoner euro anslagits 2005 (10 miljoner euro år 2006) för att utarbeta specifikationer för ett europeiskt flygtrafikledningssystem som skulle tas i drift 2015.

Flygingenjörer, flygplatser och operatörer från telekommunikationsindustrin kommer att delta i projektet, som ska drivas av ett gemensamt företag.

Vad gäller de transeuropeiska näten (TENs) arbetar rådet och Europaparlamentet för närvarande med ett förslag till rättsakt om att öka finansieringsramen med 200 miljoner euro under perioden 2005–2006 som en följd av utvidgningen. Detta belopp ingår i den nuvarande ekonomiska planeringen. Färdiga projekt som fastställts inom tillväxtinitiativet skulle kunna tilldelas medel inom denna utökade finansieringsram för de transeuropeiska näten, vilket skulle göra det möjligt att snabbt genomföra ett antal projekt som är redo att dras igång, något som skulle bidra till tillväxtinitiativet.

Anslagen för produktion och spridning på 20 språk av de meddelanden om offentlig upphandling som publiceras i Europeiska unionens officiella tidning ökas till 32,5 miljoner euro för 2005 (+ 3 miljoner euro på området administration).

Trots att budgetmyndigheten i samband med förfarandet för 2004 års budget avvisade de förberedande åtgärder som kommissionen föreslog för att påbörja arbetet med att inrätta en ny kemikaliemyndighet, planerad till 2006, upprepar kommissionen att det är nödvändigt att påbörja förebereelserna och ökar därför anslagen med 8,7 miljoner euro under 2006.

Finansiella konsekvenser av prioriteringen ”Säkerhet och europeiskt medborgarskap”

Tabell 2 - Ändringar av budgetresurserna jämfört med den ekonomiska planeringen för 25 medlemsstater, med avseende på prioriteringen ”Säkerhet och europeiskt medborgarskap”

Anslag för åtaganden (i miljoner euro) <i>Rubrikerna 3 och 4 i budgetplanen</i>	Säkerhet och europeiskt medborgarskap	
	<i>Preliminära ändringar av budgetresurser</i>	
Politikområde	2005	2006
Energi och transporter	3,0	6,0
Forskning - direkta åtgärder	10,0	-3,0
Press och kommunikation	5,4	4,3
Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa	9,7	6,8
TOTALT	28,1	14,1

För området med frihet, säkerhet och rättvisa anslås 1,7 miljoner euro under 2005 för att utveckla säker informations- och kommunikationshantering vid Eurojust. Hit hör bl.a. ett virtuellt privat nätverk för överföring av ärenderelaterade dokument.

Inom samma politikområde föreslås att anslagen för utveckling av informationssystemet Schengen II ökas till 14,5 miljoner euro (+ 4 miljoner euro) då det i genomförbarhetsstudien framkom att utgifterna skulle bli något annorlunda än vad som ursprungligen planerats.

Det föreslås att detta område förstärks med ytterligare 3 miljoner euro under 2005 så att Cepol (Europeiska polishögskolan), som utbildar högre tjänstemän inom polis och rättsväsende, kan omformas från ett nätverk för nationella utbildningsinstitut till ett europeiskt organ från och med 2005.

På området energi och transporter föreslås att det under 2005 avsätts 2 miljoner euro för satellitövervakningssystem för fartyg, så att fartyg som förorenar EU:s vatten kan övervakas och den nya förordningen som förbjuder tömning av tankar till havs kan verkställas. Som komplement till detta³¹ föreslås 1 miljon euro för 2005 (2 miljoner euro 2006) för en genomförbarhetsstudie och åtgärder för samordning av EU:s kustbevakningar.

På området ”Forskning – direkta åtgärder” kommer ytterligare 10 miljoner euro att anslås under 2005 för avveckling av kärnreaktorer, vilket gör att de totala anslagen för året uppgår till 37,5 miljoner euro. Detta

³¹ Som svar på ett förslag från Europaparlamentet den 13 januari 2004.

kommer att möjliggöra nödvändig avfallshantering samt överföring till USA (före 2006) och slutförvaring av förbrukat bränsle baserat på höganrikat uran med ursprung i USA.

Det föreslås också att anslagen till området press och kommunikation ökas med 5,4 miljoner euro under 2005, särskilt med tanke på det ökade informationsbehovet efter utvidgningen.

Slutligen bekräftar kommissionen det förberedande arbetet med säkerhetsforskning som föreslogs 2004 och där anslagen för 2005 och 2006 uppgår till 24 miljoner euro, vilket redan ingår i den ekonomiska planeringen.

Budgetkonsekvenser av den politiska prioriteringen "Yttre förbindelser: grannländer och partnerskap"

Tabell 3 - Ändringar av budgetresurserna jämfört med den ekonomiska planeringen för 25 medlemsstater, med avseende på prioriteringen "Yttre förbindelser: grannländer och partnerskap"

Anslag för åtaganden (i miljoner euro) <i>Rubrikerna 3 och 4 i budgetplanen</i>	Yttre förbindelser: grannländer och partnerskap
	<i>Preliminära ändringar av budgetresurser</i>
Politikområde	2005
Yttre förbindelser	200,0
TOTALT	200,0

På området yttre förbindelser är uppgiften att fortsätta att bidra till stabilitet, välmående och demokratisering i Irak. Efter uppmaningen vid ministerrådets möte i Madrid har 200 miljoner euro avsatts i EU:s budget för perioden 2003–2004. Det föreslås att EU:s bidrag fortsätter under 2005. Ett belopp på 200 miljoner euro avsätts därför till stöd för återuppbyggnaden samt den politiska och ekonomiska övergången, vilket skulle bidra till stabilisering i området.

Initiativet "Ett större Europa" har redan berörts av en omfattande omfördelning av anslag inom kategori 4 för 2004 i syfte att anpassa anslagen till den nya strategin för detta initiativ och initiativet "Nya grannar". Budgetmyndigheten har i stort sett godkänt detta för 2004 års budget och därför är endast smärre justeringar nödvändiga på detta stadium.

Övriga budgetkonsekvenser

Under rubrik 3 har ett antal minskningar av beloppen gjorts. Vissa beror på ändrade omständigheter, medan andra gjorts för att ge tillräcklig marginal till taket inför budgetförfarandet samt för att finansiera de nya initiativ som nämns ovan.

Vad gäller de belopp som ursprungligen planerats har vissa händelser lett till minskade anslag på området ekonomi och finans, där de 25 miljoner euro som ursprungligen hade anslagits till kapitalökningen för EIF inte längre kommer att betalas ut under 2005, samt på området energi och transporter, där kommissionen efter omfattande diskussioner med rådet har dragit tillbaka ett förslag att öka de transeuropeiska nätens finansieringsram för gränsområdena med 100 miljoner euro (55 miljoner 2005 och 45 miljoner 2006). På samma politikområde har en översyn av de planerade utbetalningarna lett till en minskning på 10 miljoner euro för 2005 av anslagen till åtgärder för att förhindra föroreningar.

De nedskärningar som gjorts inom kategori 3 för att återupprätta marginalen under 2005 omfattar bl.a. 33 miljoner euro på forskningsområdet, där en förhandstilldelning gjordes under 2003, samt ett antal mindre ändringar på olika politiska områden som gäller resurser för program som inte antagits genom medbeslutande.

Inom kategori 4, på området fiskeripolitik, ökas anslagen med 6 miljoner till 200 miljoner euro för att möjliggöra omförhandling av de tre internationella fiskeriavtalen samt ett antal nya avtal som ska slutas

under 2004, förutsatt att de uppfyller det mål för hållbart och ansvarsfullt fiske som planeras ingå i den reviderade gemensamma fiskeripolitiken.³²

En andra justering under denna kategori (för 2005) gäller omfördelning på området yttre förbindelser så att 13 miljoner euro kan anslås till det nyinrättade programmet för ekonomiskt och tekniskt stöd till tredje länder på området invandring och asyl (AENEAS).

³²

Om anslagen för dessa fiskeriavtal visar sig otillräckliga kommer kommissionen att föreslå lämpliga åtgärder i enlighet med det interinstitutionella avtalet av den 6 maj 1999.